

Návod k obsluze a instalaci

Odtahová sušička



Před umístěním, instalací a uvedením přístroje do provozu si **bezpodmínečně** přečtěte tento návod k obsluze. Tím ochráníte sebe a zabráníte škodám.

Obsah

Váš příspěvek k ochraně životního prostředí	7
Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění	8
Obsluha sušičky	19
Ovládací panel	19
Senzorová tlačítka a dotykový displej se senzorovými tlačítky	20
Hlavní menu	20
Příklady ovládání	21
Ovládání varianty pro veřejné prádelny	23
První uvedení do provozu	25
Zapnutí sušičky	25
Respektování upozornění na externí přístroje	26
Nastavení jasu displeje	26
Nastavení data	26
Volba programových paketů	27
Ukončení uvádění do provozu	28
1. Správné ošetřování prádla	29
Praní	29
Sušení	29
Symbole pro ošetření	29
2. Plnění sušičky	30
3. Zvolit program	31
Zapnutí sušičky	31
Volba programu	31
4. Zvolit nastavení programu	32
Základní menu programu	32
Volba stupně sušení	32
Volba doby trvání (časem řízené programy)	32
Volba extra funkcí	33
Šetrný	33
Ochrana proti pomačkání	33
5. Spustit program	34
6. Konec programu – vyjmout prádlo	35
Konec programu	35
Vyjmutí prádla	35
Respektování pokynů pro ošetřování	35
Časovač	36

Přehled programů	37
Energetický štítek	37
Programové balíčky	38
Standard	38
Sport.....	42
Domácí textilie	43
Hygiena	44
WetCare.....	45
Rovné prádlo	45
Speciální programy.....	46
Změna průběhu programu.....	47
Změna zvoleného programu	47
Storno programu.....	47
Nové zvolení stornovaného programu	47
Doplnění prádla.....	47
Čištění a ošetřování.....	48
Interval čištění.....	48
Čištění filtru na zachycení vláken	48
Vyjmutí filtru na zachycení vláken.....	48
Demontáž filtru na zachycení vláken.....	49
Čištění částí filtru na zachycení vláken zasucha.....	49
Čištění částí filtru na zachycení vláken zamokra	49
Čištění oblasti vedení vzduchu	50
Smontování a nasazení filtru na zachycení vláken	51
Čištění sušičky	52
Co udělat, když	53
Storno programu a chybové hlášení na displeji	53
Upozornění na displeji	55
Neuspokojivý výsledek sušení	57
Sušení trvá příliš dlouho	58
Všeobecné problémy se sušičkou.....	59
Servisní služba.....	60
Kontakt při závadách.....	60
Příslušenství k dokoupení.....	60

Obsah

Umístění a připojení	61
Čelní pohled	61
Zadní pohled	62
Možnosti umístění.....	63
Boční pohled.....	63
Ocelový sokl	63
Horní pohled	63
Věžové uspořádání pračky a sušičky	63
Doprava sušičky na místo instalace.....	64
Umístění	65
Vyrovnání sušičky.....	65
Externí řídicí zařízení.....	65
Elektrické připojení	66
Instalace odtahového potrubí	67
Zásady odtahu vzduchu.....	67
Zásady přívodu vzduchu	67
Výpočet celkové délky trubky	68
Otvory pro odtah na zadní straně sušičky.....	69
Uzavření otvoru pro odtah	69
Rozměry otvorů pro odtah	69
Instalace zásuvných trubek.....	70
Příklad.....	70
Instalace ohebné hadice	71
Plochý kanál.....	71
Příklady.....	72
Sběrné odtahové potrubí.....	73
Technické údaje	75
Prohlášení o shodě.....	76
Uživatelská úroveň.....	77
Otevření uživatelské úrovně.....	77
Přístup přes kód.....	77
Změnit kód.....	77
Demo program.....	77
Ukončení nastavení.....	77

Ovládání / zobrazení.....	77
Jazyk.....	77
Jazykový vstup	78
Stanovit jazyky.....	78
Jas displeje	78
Denní čas	79
Datum.....	79
Hlasitost.....	79
Zobrazení zbytk. vlhkosti.....	79
Zobrazení parametrů	79
Režim vypnutí zobrazení	80
Režim vypnutí přístroje	80
Časová předvolba	80
Memory	81
Jednotka teploty	81
Jednotka hmotnosti	81
Logo	81
Kód Provozovatel	81
Volba programu.....	82
Řízení	82
Programové balíčky	83
Oblíbené programy	83
Speciální programy	85
Seřadit programy	86
Označit progr. barevně	86
Technologie	86
Ochrana proti pomačkání	86
Stupně sušení.....	86
Rozšířené ochlazování.....	87
Teplota po ochlazení.....	87
Servis.....	87
Vyčistit vzduch. cesty.....	87
Vyčistit sítko	88
Servisní interval.....	88

Obsah

Externí použití	89
Externí odtah. klapka	89
Dodatečný ventilátor	89
Tlakový snímač	89
Signál odpoj. ve špičce	90
Zamezit odpoj. ve špičce	90
Výběr KOM-modulu	90
Disponibilita digitálních produktů Miele.....	90
Wi-Fi / LAN.....	91
Přihlášení do sítě.....	92
Remote.....	92
Remote Update.....	92
SmartGrid	93
Parametry přístroje.....	94
Právní informace	94
Inkasní přístroj.....	94
Nastavení pro inkasní přístroje	94
Zpětný signál na inkas. přís.	95
Zablok. inkas-ního přístroje	95
Zrušení signálu platby	95
Prodleva inkas.přístroje	96
Překročení čas. limitu	96
Délka čas. prog. studená	96
Délka čas. progr. teplá.....	96
Bezplatné programy	96

Likvidace obalu

Obal slouží k manipulaci a chrání přístroj před poškozením během přepravy.

Obalové materiály byly zvoleny s přihlédnutím k aspektům ochrany životního prostředí a k možnostem jejich likvidace a obecně jsou recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny. Využívejte sběrná místa cenných materiálů a možnosti vrácení. Prepřavní obaly odebere zpět Váš specializovaný prodejce Miele.

Likvidace starého přístroje

Elektrické a elektronické přístroje často obsahují cenné materiály. Obsahují také určité látky, směsi a díly, které byly nutné pro jejich funkci a bezpečnost.

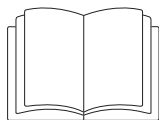
V domovním odpadu a při neodborném nakládání mohou poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Svůj starý přístroj proto v žádném případě nedávejte do domovního odpadu.



Místo toho využívejte oficiální sběrná a vratná místa pro bezplatné odevzdávání a zužitkování elektrických a elektronických přístrojů zřízená obcemi, prodejci nebo společnostmi Miele. Podle zákona jste sami zodpovědní za vymazání případných osobních údajů na likvidovaném starém přístroji. Ze zákona máte povinnost vyjmout a přitom nezničit staré baterie a staré akumulátory, které nejsou pevně uzavřené v přístroji, a lampy, které lze vyjmout bez zničení. Zaneste je do vhodné sběrný, kde je můžete bezplatně odevzdat. Postarejte

se prosím o to, aby byl Váš starý přístroj až do doby odvezení uložen mimo dosah dětí.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění



- Bezpodmínečně si přečtěte tento návod k obsluze.

Tato sušička splňuje předepsané bezpečnostní předpisy. Neodborné používání však může vést k úrazům osob a věcným škodám.

Před prvním použitím sušičky si přečtěte návod k obsluze. Podává důležité pokyny k bezpečnosti, použití a údržbě sušičky. Tím chráníte sebe a zabráníte poškození sušičky.

Pokud budou do manipulace se sušičkou zasvěcovány další osoby, tak je nutné zpřístupnit jim nebo vysvětlit tyto bezpečnostní pokyny a varovná upozornění.

Tento návod k obsluze uschovejte a předejte ho případnému novému majiteli.

Používání ke stanovenému účelu

- ▶ Sušička je určena výhradně k sušení ve vodě vypraných textilií, které výrobce na etiketě pro ošetřování deklaruje jako vhodné pro sušičku. Jiné účely použití mohou být nebezpečné. Miele neručí za škody způsobené použitím odporujícím stanovenému účelu nebo chybnou obsluhou.
- ▶ Tato sušička smí být provozována i ve veřejných oblastech.
- ▶ Tato sušička není určena pro provozování venku.
- ▶ Osoby, které vzhledem ke svým fyzickým, smyslovým a psychických schopnostem nebo kvůli nekušenosti nebo neznalosti nejsou schopné tuto sušičku bezpečně obsluhovat, ji nesmí používat bez dohledu nebo pokynů zodpovědné osoby.
- ▶ Děti mladší osmi let se nesmí samy pohybovat v blízkosti sušičky, ledaže by byly pod stálým dozorem.
- ▶ Děti starší osmi let smí sušičku používat bez dozoru jen tehdy, když jim byla její obsluha vysvětlena tak, že ji dokážou obsluhovat bezpečně. Děti musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí v případě chybné obsluhy.
- ▶ Děti nesmí sušičku bez dozoru čistit ani na ní provádět údržbu.
- ▶ Dohlížejte na děti, které se zdržují v blízkosti sušičky. Nikdy nenechte děti hrát si se sušičkou.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Technická bezpečnost

- ▶ Před umístěním sušičku zkontrolujte ohledně zjevných vnějších poškození.
Poškozenou sušičku neinstalujte a neuvádějte do provozu.
- ▶ Na sušičce neprovádějte změny, které nebyly výslovně povoleny společností Miele.
- ▶ Občasný nebo trvalý provoz na soběstačném nebo se sítí nesynchronizovaném zařízení pro napájení energií (jako např. ostrovní sítě, záložní systémy) je možný. Předpokladem provozu je, aby u zařízení pro napájení energií byly dodrženy specifikace normy EN 50160 nebo srovnatelné.
Bezpečnostní opatření stanovená pro domovní instalaci a pro tento výrobek Miele musí být co do své funkce a způsobu práce zajištěna i v ostrovním provozu nebo v provozu nesynchronizovaném se sítí nebo být v instalaci nahrazena rovnocennými opatřeními. Jak je popsáno například v aktuálním vydání VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte prodlužovací kabely (nebezpečí požáru v důsledku přehřátí).
- ▶ Elektrická bezpečnost této sušičky je zajištěna jen tehdy, když je připojena k elektrickému systému s ochranným vodičem nainstalovanému podle předpisů. Je velmi důležité, aby bylo splnění tohoto základního požadavku překontrolováno a v případě pochybností byla elektrická instalace domu prověřena odborníkem. Miele neodpovídá za škody způsobené chybějícím nebo přerušeným ochranným vodičem.
- ▶ Neodborně provedené opravy mohou uživatele vystavit značným nebezpečím, za která Miele neručí. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci pověřeni společností Miele, jinak při následných škodách nevzniká nárok na záruku.
- ▶ Když je poškozený síťový připojovací kabel, musí být vyměněn servisní službou Miele, aby uživatel nebyl vystaven nebezpečí.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ Vadné díly smíte nahradit jen originálními náhradními díly Miele. Jen u těchto dílů Miele ručí za to, že v plném rozsahu splňují bezpečnostní požadavky.
 - ▶ Jestliže nedodržíte časové intervaly údržby nebo údržbu provádíte neodborně, nelze vyloučit ztráty výkonu, poruchy funkce a nebezpečí požáru.
 - ▶ V případě závady nebo při čištění a ošetřování je tato sušička odpojená od elektrické sítě jen tehdy, když
 - je přerušené spojení s elektrickou sítí
 - je vypnutý jistič instalace budovy nebo
 - je úplně vyšroubovaná šroubovací pojistka instalace budovy.
- Viz kapitola „Umístění a připojení“, odstavec „Elektrické připojení“.
- ▶ Tato sušička nesmí být provozována na nestabilních místech (např. na lodi).
 - ▶ Dbejte pokynů v kapitolách „Umístění a připojení“ a „Instalace odtažového potrubí“ a v kapitole „Technické údaje“.
 - ▶ Musí být vždy zajištěn přístup k zásuvce, aby bylo kdykoliv možné sušičku odpojit od elektrické sítě.
 - ▶ Pokud je plánováno pevné elektrické připojení, musí být v místě instalace stále přístupné zařízení odpojící všechny póly sušičky od elektrického napájení.
 - ▶ Vzduchová mezera mezi spodní stranou sušičky a podlahou nesmí být zmenšena lištami soklu, vysokým kobercem apod. Není tak zajištěn dostatečný přívod vzduchu.
 - ▶ V oblasti vyklápění dvířek sušičky nesmí být nainstalovány uzamykatelné dveře, posuvné dveře nebo dveře otvírající se proti dvířkům sušičky.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Tato sušička je kvůli zvláštním požadavkům (například ohledně teploty, vlhkosti, chemické odolnosti, odolnosti proti otěru a vibrací) vybavena speciální žárovkou. Tato speciální žárovka smí být používána jen ke stanovenému účelu. Není vhodná pro osvětlení místnosti. Výměnu smí provádět jen kvalifikovaný pracovník pověřený společností Miele nebo servisní služba Miele.

Provozní zásady

- ▶ Maximální množství náplně je 8 kg (suchého prádla). Částečně snížené kapacity náplní pro jednotlivé programy najdete v kapitole „Přehled programů“.
- ▶ Neopírejte se o dvířka. Jinak se sušička může převrátit a můžete se zranit Vy nebo jiné osoby.
- ▶ Po každém sušení zavřete dvířka. Tak zabráníte tomu, aby
 - se děti pokoušely vlézt do sušičky nebo v ní schovávaly nějaké předměty.
 - do sušičky vlezla drobná zvířata.
- ▶ Na čištění sušičky se nesmí používat vysokotlaká myčka a proud vody.
- ▶ Udržujte prostor instalace sušičky stále bez prachu a uvolněných vláken. Nečistoty v nasávaném vzduchu podporují ucpávání. Může dojít k poruše a hrozí nebezpečí požáru.
- ▶ Sušička smí být provozována jen tehdy, když je nainstalované od-tahové potrubí a je postaráno o dostatečné větrání místnosti.
- ▶ Dbejte pokynů v kapitole „Instalace odťahového potrubí“.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Odtahové potrubí nesmí být nikdy zavedeno do některého z následujících komínů nebo šachet.

- Kouřové nebo odtahové komíny, které jsou v provozu.
- Šachty, které slouží k odvětrání instalačních místností s topeništi.
- Komíny využívané třetími osobami.

Pokud jsou kouř nebo spaliny tlačeny zpět, hrozí nebezpečí otravy.

► Nebezpečí udušení nebo otravy zpět nasátými spalinami hrozí tehdy, když je ve stejné místnosti nebo v bytě nebo v sousedních místnostech nainstalovaný plynový průtokový ohřívač, plynové vytápění místnosti, kamna na uhlí s připojením na komín apod. a podtlak činí 4 Pa nebo více.

Podtlaku v prostoru instalace můžete zabránit, když následujícími opatřeními zajistíte dostatečné větrání místnosti (příklady):

- Umístíte neuzavíratelné ventilační otvory ve venkovní zdi.
- Okenní spínač: sušička se dá zapnout jen při otevřeném okně.

Bezpečný provoz a zabránění podtlaku 4 Pa nebo vyššímu byste si v každém případě měli nechat potvrdit Vaším kominickým mistrem.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Pravidelně kontrolujte vzduchovou průchodnost a bezvadnou funkci všech součástí odtahového potrubí (například trubku ve zdi, venkovní mřížku, ohyby, kolena atd.). Případně je vyčistěte. Pokud se tam usadila uvolněná vlákna, brání vyfukování vzduchu a tím bezvadné funkci sušičky.

Pokud je k dispozici již používané odtahové potrubí, musíte je před jeho připojením k sušičce zkontrolovat.

► Při instalaci několika sušiček k jednou sběrnému odtahovému potrubí musí být pro každou sušičku namontována zpětná klapka přímo ke sběrnému potrubí.

Pokud to nebudete respektovat, mohou se sušičky poškodit a může být omezena jejich elektrická bezpečnost.

► Filtr na zachycení vláken musí být pravidelně čištěn.

► Sušička nesmí být provozována bez filtru nebo s poškozeným filtrem na zachycení vláken. Mohou se vyskytnout poruchy funkce. Vláknata ucpou vzduchové cesty, topení a odtahové potrubí, což může vést k požáru.

Sušičku ihned vyřadte z provozu a poškozený filtr na zachycení vláken vyměňte.

► Neumísťujte sušičku v prostorech ohrožených mrazem. Již teploty kolem bodu mrazu ohrožují funkčnost sušičky.

Přípustné teploty v místnosti jsou od 2 °C do 35 °C.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ Protože hrozí nebezpečí požáru, nesmí být textilie sušeny, pokud
 - nejsou vyprané.
 - nejsou dostatečně vyčištěné a vykazují olejové, tukové nebo jiné zbytky (například kuchyňské nebo kosmetické prádlo se zbytky stolních nebo jiných olejů, tuků, krémů). U nedostatečně vyčištěných textilií hrozí nebezpečí požáru samovznícením prádla, dokonce i po skončení sušení mimo sušičku.
 - obsahují hořlavé čisticí prostředky nebo zbytky acetonu, alkoholu, benzínu, petroleje, odstraňovače skvrn, terpentýnu, vosku, odstraňovače vosku nebo chemikálií (může se to týkat např. mopů, podlahových hadrů, prachovek).
 - obsahují zbytky tužidel a laků na vlasy, odlakovačů na nehty nebo zbytky podobných materiálů.

Takové zvláště silně znečištěné textilie proto perte velmi důkladně: Použijte více pracího prostředku a zvolte vysokou teplotu praní. V případě pochybností tyto textilie vyperte několikrát.

- ▶ Z kapes odstraňte všechny předměty (například zapalovače, zápalky).
- ▶ **Varování:** Sušičku nikdy nevypínejte před skončením sušicího programu. Ledaže byste všechno prádlo ihned vyjmuli a rozprostřeli tak, aby mohlo odevzdat svoje teplo.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Nebezpečí požáru.

Tato sušička nesmí být provozována na elektrické zásuvce, která je ovladatelná (např. časovým spínačem), nebo na elektrickém zařízení s vypínáním při energetické špičce.

Sušička smí být provozována na elektrickém zařízení s vypínáním při energetické špičce jen tehdy, když je toto zařízení spojeno přes Miele XCI-Box se sušičkou a v sušičce byla provedena příslušná nastavení. Kdyby byl sušicí program ukončen před skončením fáze ochlazování, hrozilo by nebezpečí samovznícení prádla.

► Protože hrozí nebezpečí požáru, nesmí být textilie nebo produkty nikdy sušeny,

- když byly na čištění použity průmyslové chemikálie (např. v chemické čistírně).
- obsahují převážně složky z pěněné pryže, pryže a podobných látek. Jsou to např. produkty z pěněné latexové pryže, sprchovací čepice, textile nepropouštějící vodu, pogumované zboží a oděvy, polštáře obsahující pěněnou pryž.
- jsou vycpávané a poškozené (např. polštáře nebo bundy). Vypačená vycpávka může způsobit požár.

► Program je ukončen vstupem do fáze ochlazování. Fáze ochlazování následuje u mnoha programů, aby bylo zaručeno, že prádlo setrvá na teplotě, která je nepoškodí (např. aby se zabránilo samovznícení prádla).

Všechno prádlo vyjměte vždy ihned po skončení programu.

► Aviváž nebo podobné produkty byste měli používat tak, jak je popsáno v návodu k jejich používání.

► V blízkosti sušičky neskladujte ani nepoužívejte benzin, petrolej nebo jiné snadno vznětlivé látky. S takovými látkami hrozí nebezpečí požáru a výbuchu.

► Nepřivádějte do sušičky vzduch prosycený výpary chloru, fluoru nebo jiných rozpouštědel. Vinou takto prosyceného vzduchu může vzniknout požár.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Pro nerezové součásti přístroje platí:

Nerezové povrchy nesmí přijít do styku s tekutými čisticími a dezinfekčními prostředky obsahujícími chlor nebo chlornan sodný. Působení těchto prostředků může vyvolat korozi nerez oceli.

Agresivní výpary roztoků chlorových bělidel mohou rovněž způsobit korozi.

Proto otevřené nádoby těchto prostředků nesmí být uchovávány v bezprostřední blízkosti přístrojů.

Příslušenství

► Součásti příslušenství se smí namontovat a vestavět jen tehdy, když jsou výslovně schválené společností Miele.

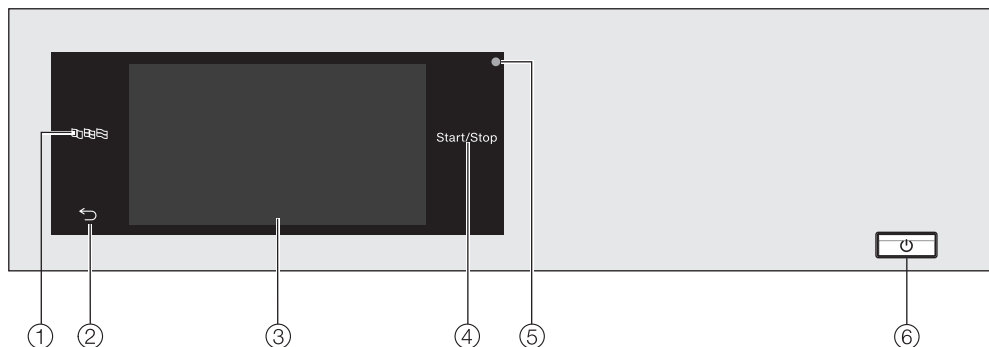
Pokud namontujete nebo vestavíte jiné díly, zaniknou nároky ze záruky a ručení za výrobek.

► Sušičky Miele a pračky Miele lze uspořádat do sloupu. K tomu je nutná montážní sada pro věžové uspořádání pračky a sušičky, která je dostupná jako příslušenství k dokoupení. Je nutné dbát na to, aby se montážní sada pro věžové uspořádání pračky a sušičky hodila k sušičce Miele a pračce Miele.

► Dbejte na to, aby byl sokl Miele, který je k dostání jako příslušenství k dokoupení, vhodný pro tuto sušičku.

 Miele neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku nedbání bezpečnostních pokynů a varovných upozornění.

Ovládací panel



① senzorové tlačítko jazyk

Pro volbu aktuálního jazyka pro ovládání.

Po skončení programu se znovu zobrazí jazyk uživatele.

② senzorové tlačítko zpět ↩

Návrat v menu o jednu úroveň.

③ dotykový displej

④ senzorové tlačítko *start/stop*

Spustí zvolený sušicí program a ukončí spuštěný program. Jakmile senzorové tlačítko bliká, lze spustit zvolený program.

⑤ optické rozhraní

Pro servisní službu.

⑥ tlačítko ①

Pro zapnutí a vypnutí sušičky. Sušička se automaticky vypíná pro úsporu elektrické energie. Dojde k tomu 15 minut po skončení programu/ochrany proti pomačkání nebo po zapnutí, pokud nebude provedena žádná další obsluha.

Senzorová tlačítka a dotykový displej se senzorovými tlačítky

Senzorová tlačítka ,  a *start/stop* a senzorová tlačítka na displeji reagují na dotyk prstu. Každý dotyk je potvrzen tónem tlačítka. Hlasitost tónu tlačítek můžete změnit nebo tón můžete vypnout (viz kapitola „Uživatelská úroveň“).

Špičatými nebo ostrými předměty jako např. tužkami můžete poškrábat ovládací panel se senzorovými tlačítky a dotykovým displejem.

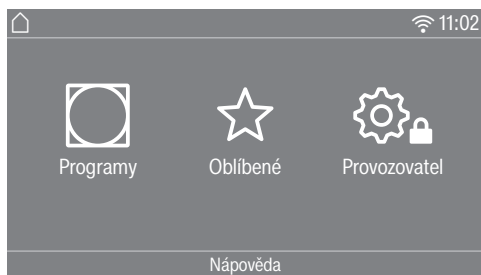
Dotýkejte se ovládacího panelu jen prsty.

Hlavní menu

Po zapnutí sušičky se na displeji objeví hlavní menu.

Z hlavního menu se dostanete do všech důležitých submenu.

Stisknutím senzorového tlačítka  se kdykoli vrátíte k hlavnímu menu. Předtím nastavené hodnoty se neuloží.



programy

Pro volbu sušicích programů.

☆ oblíbené programy

Pro volbu 12 oblíbených sušicích programů, které uživatel může upravit a uložit (viz kapitola „Uživatelská úroveň“, odstavec „Oblíbené programy“).

uživatel

V uživatelské úrovni můžete elektroniku sušičky přizpůsobit měnícím se požadavkům (viz kapitola „Uživatelská úroveň“).

📶 připojení k síti

Symbol  označuje v případě připojení k síti intenzitu signálu sítě (SSID), ke které je sušička připojená. Stisknutím symbolu si můžete nechat zobrazit název sítě.

Nápověda

Můžete si nechat zobrazit nápovědu k obsluze.

Příklady ovládání

Výběrové seznamy

Menu programy (jednoduchý výběr)



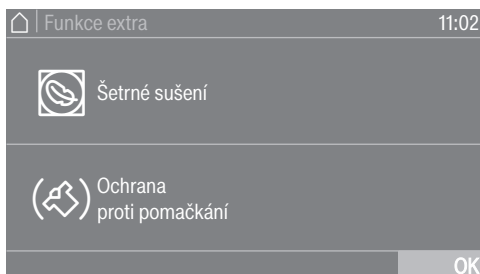
Tažením prstu na obrazovce můžete listovat doleva nebo doprava. Při tom položte prst na dotykový displej a pohybujte jím požadovaným směrem.

Oranžová přetáčecí lišta indikuje, že následují další možnosti volby.

Pro výběr sušicího programu stiskněte název programu.

Displej přejde do základního menu zvoleného programu.

Menu extra funkcí (vícenásobný výběr)



Stiskněte jednu nebo několik *extra funkcí*, abyste je vybrali.

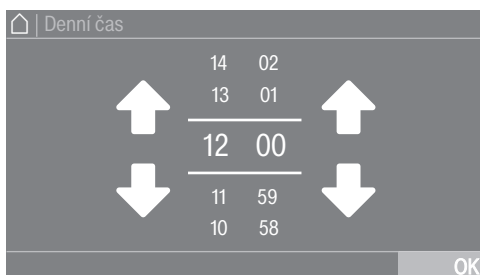
Aktuálně zvolené *extra funkce* se oranžově označí.

Pro opětovné zrušení *extra funkce* tuto *extra funkci* znovu stiskněte.

Senzorovým tlačítkem OK se označené *extra funkce* aktivují.

Nastavení číselných hodnot

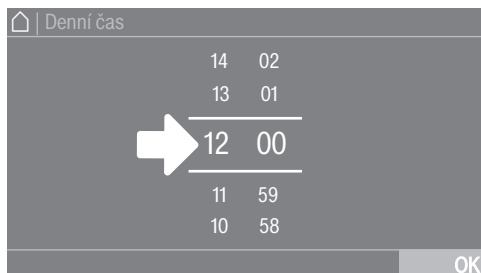
V některých menu se mohou nastavovat číselné hodnoty.



Čísla zadávejte tažením nahoru nebo dolů. Položte prst na číslici, kterou chcete změnit, a pohybujte jím požadovaným směrem. Senzorovým tlačítkem OK se nastavená číselná hodnota převezme.

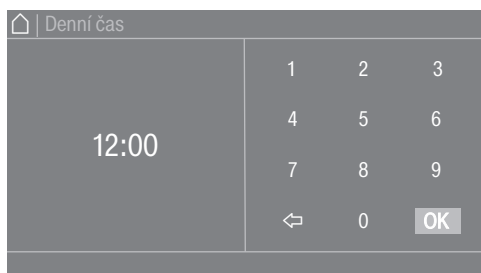
Obsluha sušičky

Tip: U některých nastavení lze hodnotu nastavit také pomocí bloku číslic v závislosti na rozsahu hodnot a velikosti kroku. Když číslice stisknete jen krátce, objeví se blok číslic. Jakmile zadáte platnou hodnotu, je sensorové tlačítko OK označené zeleně.



- Klepněte krátce na čísla mezi oběma čarami.

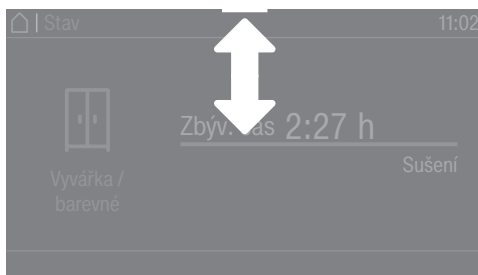
Otevře se blok číslic.



- Stiskněte číslice a potvrďte je pomocí OK.

Stahovací menu

Ve stahovacím menu si můžete nechat zobrazit různé informace, například k sušicímu programu.



Když se u horního okraje obrazovky uprostřed displeje objeví oranžový proužek, můžete si nechat zobrazit stahovací menu. Dotkněte se proužku a táhněte prst po displeji dolů.

Opuštění úrovně menu

- Pro návrat k předchozí obrazovce stiskněte sensorové tlačítko ↵.

Všechna zadání, která jste dosud provedli a nepotvrdili pomocí OK, se neuloží do paměti.

Zobrazení nápovědy

U některých menu se zobrazuje Nápověda ve spodním řádku displeje.

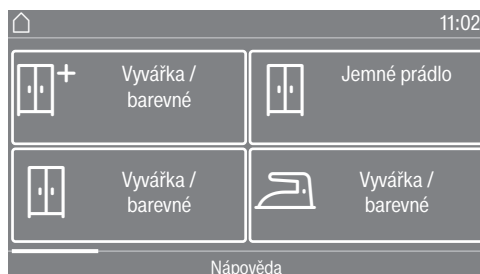
- Stiskněte sensorové tlačítko Nápověda pro zobrazení pokynů.
- Stiskněte sensorové tlačítko Zavřít, abyste se vrátili k předchozí obrazovce.

Ovládání varianty pro veřejné prádelny

Podle stavu naprogramování se mohou lišit zobrazení ve vstupním menu (viz kapitola „Uživatelská úroveň“, odstavec „Řízení“).

Zjednodušené ovládání se provádí zkrácenou volbou. Obsluhující osoby nemohou změnit přednastavené programy.

VP -jednoduché



Lze zvolit maximálně 12 a minimálně 4 programy.

V závislosti na nastavení v uživatelské úrovni se programy mohou zobrazovat s rámečkem nebo bez něho.

VP -logo



První 3 programy lze zvolit přímo. Přes výběrový seznam  je možné zvolit až 9 dalších programů.

Symboły na displeji

Stupně sušení

-  extra suché
-  suché k uložení plus
-  suché k uložení
-  na žehlení plus
-  na žehlení
-  na mandl

Obsluha sušičky

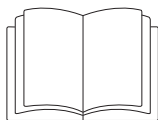
VP -logo (čas interní) / VP -logo (čas externí)



Lze zvolit 4 časové programy s různými úrovněmi teploty.

- 🌡️🕒 úroveň teploty studená
- 🌡️🕒 úroveň teploty nízká
- 🌡️🕒 úroveň teploty střední
- 🌡️🕒 úroveň teploty vysoká

VP -logo (čas externí): Sušička funguje správně jen tehdy, když je externí jednotkou sdělen externí čas.



⚠ Poškození osob nebo věcné škody neodborným umístěním.

Neodborné umístění sušičky může vést k poškození osob nebo věcným škodám.

Sušičku před prvním uvedením do provozu správně umístěte a řádně připojte. Dbejte kapitol „Umístění a připojení“ a „Instalace odtahového potrubí“.

Proved'te celé první uvedení do provozu.

Při prvním uvádění do provozu definujete nastavení pro běžný provoz sušičky. Některá nastavení můžete změnit jen při prvním uvádění do provozu. Potom nastavení může změnit jen servisní služba Miele.

Nastavení jsou navíc popsána v kapitole „Uživatelská úroveň“.

Zapnutí sušičky

- Stiskněte tlačítko ①.

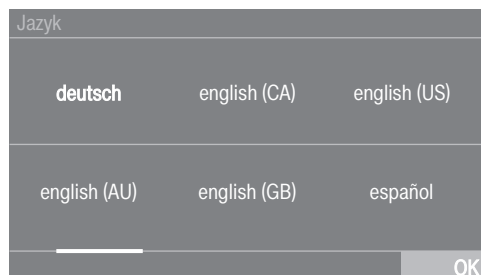
Rozsvítí se uvítání.

Tip: Během prvního uvádění do provozu se vždy můžete vrátit k předchozí obrazovce, pokud chcete opravit předchozí zadání.

- Pro návrat k předchozí obrazovce stiskněte senzorové tlačítko ↶.

Nastavení jazyka displeje

Budete vyzváni, abyste nastavili jazyk displeje. Změna jazyka je možná kdykoli (viz kapitola „Uživatelská úroveň“, odstavec „Jazyk“).



- Listujte doleva nebo doprava, dokud se neobjeví požadovaný jazyk.
- Stiskněte senzorové tlačítko požadovaného jazyka.

Zvolený jazyk je oranžově označený a displej přejde k dalšímu nastavení.

První uvedení do provozu

Respektování upozornění na externí přístroje

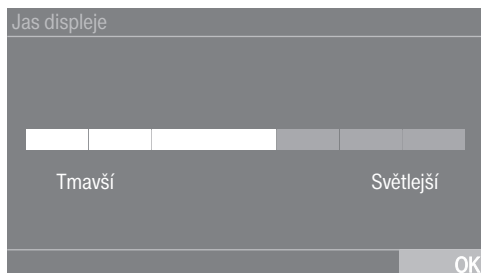
Následuje upozornění na externí hardware.

- Potvrďte senzorovým tlačítkem OK.

Před prvním uvedením do provozu připojte jednotku XCI Box nebo XCI-AD, které lze dokoupit jako příslušenství. Alternativně zasuněte komunikační modul do šachty pro moduly na zadní straně sušičky. K tomu musí být sušička odpojená od elektrické sítě. Až potom začnete s uváděním do provozu.

Nastavení jasu displeje

Budete vyzváni k nastavení jasu displeje.



- Tiskněte pruh segmentů, dokud nebude dosaženo požadovaného stupně jasu.

Zvolený stupeň jasu se označí oranžově.

- Potvrďte pomocí OK.

Displej přejde k dalšímu nastavení.

Nastavení data

Datum		
21	květen	2026
22	červen	2025
23	červenec	2024
24	srpen	2023
25	září	2022
		OK

- Položte prst na hodnotu, kterou chcete změnit, a pohybujte jím požadovaným směrem.
- Až budou nastaveny všechny hodnoty, potvrďte je senzorovým tlačítkem OK.

Displej přejde k dalšímu nastavení.

Potvrzení dotazu na denní čas

Na displeji se objeví dotaz:

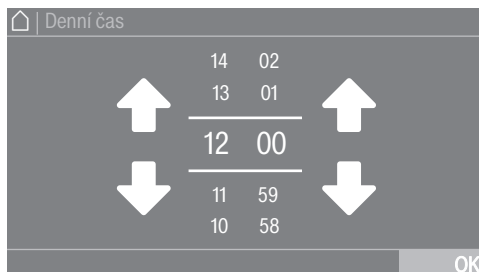
Vypnout zobrazení denního času?

- Stiskněte senzorové tlačítko ano nebo ne.

Pokud jste zvolili ano, nastavení Denní čas se přeskočí.

Pokud jste zvolili ne, přejde displej do nastavení Denní čas.

Nastavení denního času



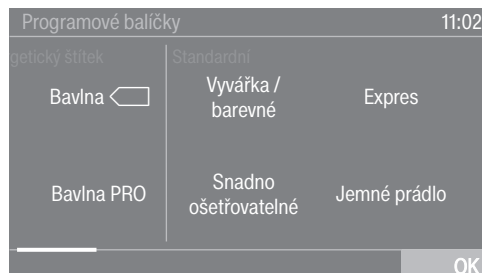
- Položte prst na číslici, kterou chcete změnit, a pohybuje jím požadovaným směrem.
- Potvrďte senzorovým tlačítkem OK.

Displej přejde k dalšímu nastavení.

Volba programových paketů

Můžete zvolit různé programy z programových paketů.

Již aktivní programy jsou oranžově označené.



- Listujte doprava, dokud se neobjeví další program, který není oranžově označený.
- Stiskněte senzorové tlačítko požadovaného programu.

Zvolený program je oranžově označený, to znamená aktivní.

- Můžete zvolit další programy.

Tip: Zvolený program můžete deaktivovat tak, že znovu stisknete senzorové tlačítko programu.

- Jestliže nechcete zvolit žádný další program, potvrďte to pomocí OK.

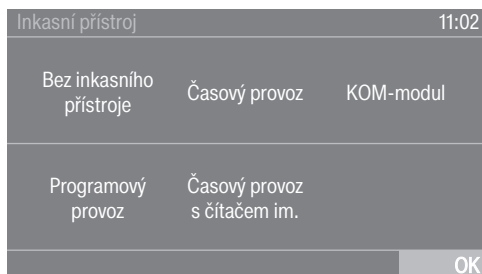
Displej přejde k dalšímu nastavení.

První uvedení do provozu

Vytvoření inkasního přístroje

Když chcete nainstalovat inkasní přístroj, přečtěte si kapitulu „Uživatelská úroveň“, odstavec „Inkasní přístroj“. Tato nastavení můžete provést jen při prvním uvádění do provozu. Pokud si později budete přát změnu, informujte se u servisní služby Miele.

Když inkasní přístroj nainstalovat nechcete, můžete jeho instalaci přeskočit.



- Stiskněte senzorové tlačítko Bez inkasního přístroje.

Displej přejde k dalšímu nastavení.

Ukončení uvádění do provozu

Uvádění do provozu je skončené teprve tehdy, když je následně proveden celý program *Zprovoznění*.

Program trvá 20 minut a musí být proveden s prázdným bubnem.

Při přerušení elektrického napájení (nebo vypnutí tlačítkem ①) před provedením programu *Zprovoznění* nebo během něho je uvádění do provozu stornováno. V tomto případě musí být první uvedení do provozu provedeno ještě jednou.

- Potvrďte senzorovým tlačítkem OK.



- Stiskněte blikající senzorové tlačítko *start/stop*.
- Po skončení programu sušičku vypněte a po krátké chvíli znovu zapněte.

Uvedení do provozu je skončené a sušička je připravená na sušení.

1. Správné ošetřování prádla

Praní

- Zvláště silně znečištěné textilie vyperte zvláště důkladně. Použijte dostatečné množství pracího prostředku a zvolte vysokou teplotu. V případě pochybností vyperte takové textilie několikrát.
- Nové, barevné textilie vyperte obzvláště důkladně a zvláště. Tyto textilie nesušte společně se světlými textiliemi. Tyto textilie mohou při sušení pouštět barvu (i na plastové díly v sušičce). Stejně tak se na textiliích mohou usadit uvolněná vlákna jiných barev.

Sušení



Poškození nevyjmutými cizími tělesy v prádle.

Cizí tělesa se mohou roztavit, shořet nebo vybuchnout.

Odstraňte z prádla všechna cizí tělesa (např. pomůcky pro dávkování pracích prostředků, zapalovač apod.).



Nebezpečí požáru v důsledku chybného použití a obsluhy.

Prádlo může shořet a zničit sušičku a její okolí.

Přečtěte si a dodržujte kapitolu „Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění“.

- Zkontrolujte textilie nebo prádlo, zda mají bezvadné lemy a švy. Tak můžete zabránit vypadnutí textilních náplní, které mohou vést k požáru.
- Přišijte nebo odstraňte uvolněné tvárovací součásti z podprsenek.

Symbody pro ošetření

Sušení	
	normální/vyšší teplota
	snížená teplota*
* Zvolte extra funkci <i>šetrný</i> .	
	nevhodné pro sušení v sušičce
Žehlení a mandlování	
	velmi horké
	horké
	teplé
	nežehlit/nemandlovat

2. Plnění sušičky

Naplnění prádlem

Textilie se mohou poškodit.
Před plněním si nejprve přečtěte kapitolu „1. Správné ošetřování prádla“.

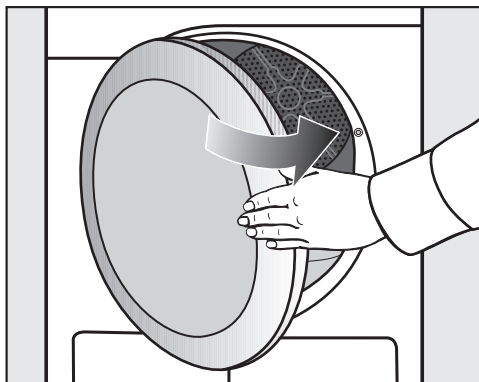


- Otevřete dvířka.
- Naplňte přístroj prádlem.

Textilie se mohou poškodit.
Při zavírání nepřiskřípněte prádlo v otvoru dvířek.

Buben nikdy nepřepĺňte. Prádlo se může opotřebit a výsledek sušení může být špatný. A musíte počítat s větším pomačkáním prádla.

Zavření dvířek



- Dvířka lehce přibouchněte.

3. Zvolit program

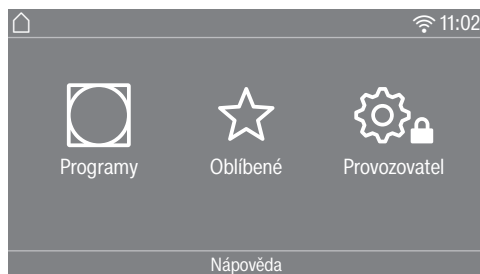
Zapnutí sušičky

- Stiskněte tlačítko ①.

Zapne se osvětlení bubnu.

Osvětlení bubnu automaticky zhasne po několika minutách stejně jako po spuštění programu (úspora energie).

Volba programu



Pro zvolení programu existují různé možnosti.

- Stiskněte senzorové tlačítko ② Programy.



- Listujte na displeji doprava, dokud se neobjeví požadovaný program.
- Stiskněte senzorové tlačítko programu.

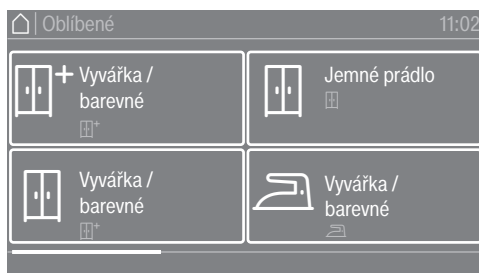
Displej přejde do základního menu sušicího programu.

Alternativně můžete program zvolit také přes ☆ Oblíbené*.

* Programy přednastavené pod Oblíbené již nelze změnit.

- Stiskněte senzorové tlačítko ☆ Oblíbené.

Programy se Vám zobrazí. Pod názvy programů jsou pomocí symbolů vyznačeny přednastavené parametry (stupeň sušení, extra funkce nebo časy).



- Listujte na displeji doprava, dokud se neobjeví požadovaný program.
- Stiskněte senzorové tlačítko programu.

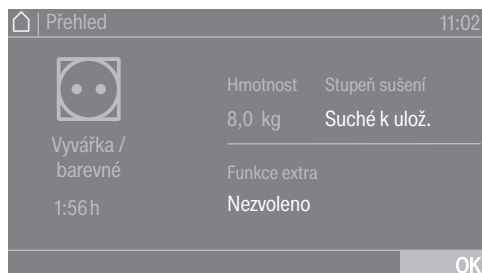
Displej přejde do základního menu sušicího programu.

4. Zvolit nastavení programu

Základní menu programu

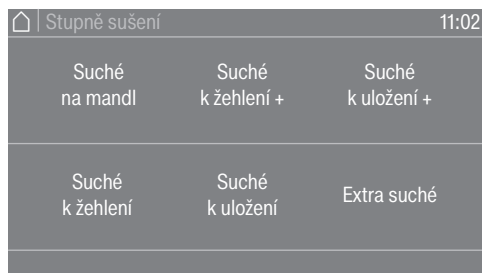
Volba stupně sušení

U mnoha programů můžete změnit předvolený stupeň sušení. V závislosti na programu lze zvolit různé stupně sušení.



- Stiskněte sensorové tlačítko Stupeň sušení.

Otevře se výběr stupňů sušení.



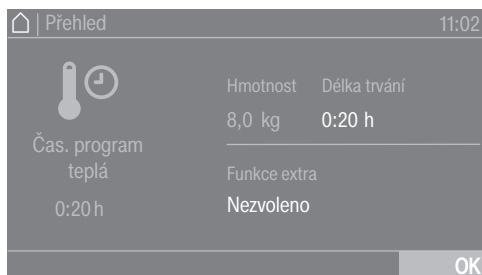
- Stiskněte sensorové tlačítko požadovaného stupně sušení.

Volba doby trvání (časem řízené programy)

Můžete si sami zvolit dobu trvání programu.*

* Servisní služba může omezit časový rámec pro volbu doby trvání.

- Čas program teplá = 0:10-2:00 hod
- Čas. program studená = 0:10-2:00 hod
- Program koš/Koš senzitivní = 0:20-1:30 hod
- Čas. program teplá-hygiena = 0:50-2:00 hod



- Stiskněte sensorové tlačítko Délka trvání.

Otevře se výběr pro nastavení doby trvání.

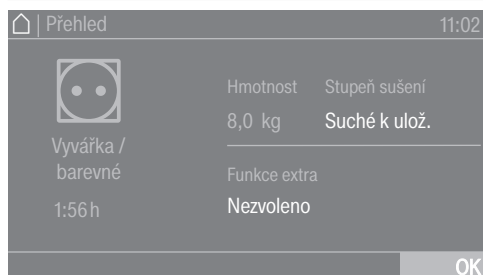


- Zvolte dobu trvání.
- Potvrďte pomocí OK jen tehdy, když se to nabízí na displeji.

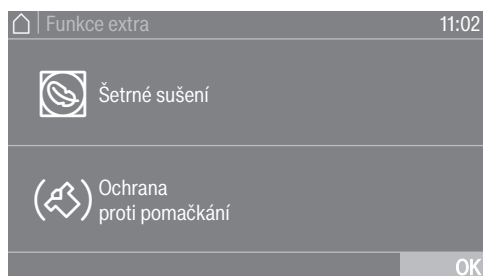
4. Zvolit nastavení programu

Volba extra funkcí

Sušicí programy je možno doplnit různými extra funkcemi.



- Stiskněte senzorové tlačítko Funkce extra.



- Stiskněte senzorové tlačítko požadované extra funkce.
- Potvrďte pomocí OK jen tehdy, když se to nabízí na displeji.

Příslušný symbol požadované extra funkce  nebo  svítí.

Ne všechny extra funkce jsou volitelné u všech programů; dají se zvolit jen u těch, u nichž to má smysl.

Šetrný

Choulostivé textilie (se symbolem pro ošetřování , např. z akrylu) se suší s nižší teplotou a delší dobou trvání.

Ochrana proti pomačkání

Po skončení programu se buben v závislosti na zvoleném programu otáčí ve speciálním rytmu. To pomáhá menšímu pomačkání po skončení programu.

Z výroby je ochrana proti pomačkání vypnutá. Lze ji zapnout v uživatelské úrovni s variabilní dobou trvání až do 12 hodin.

5. Spustit program

Inkasní přístroj

Tip: Jestliže je k dispozici inkasní přístroj, dbejte výzvy k placení na displeji.

Po spuštění programu neotvírejte dvířka ani nestornujte program. Podle nastavení může u inkasního přístroje dojít ke ztrátě peněžní hodnoty.

Spuštění programu

Jakmile je možné spustit program, pomalu bliká senzorové tlačítko *start/stop*.

■ Stiskněte senzorové tlačítko *start/stop*.

Pokud byl zvolen čas předvolby startu, zobrazuje se na displeji.

Po uplynutí času předvolby startu nebo ihned po spuštění se na displeji zobrazuje doba trvání programu. Navíc se na displeji zobrazuje průběh programu.

Tip: Ve stahovacím menu si můžete nechat zobrazit zvolený stupeň sušení nebo dobu trvání a zvolené extra funkce.

Doba trvání programu / prognóza zbývajících doby

Doba trvání programu závisí na množství, druhu a zbytkové vlhkosti prádla nebo také na tvrdosti vody. Proto se doba trvání programů se stupni sušení může měnit nebo „skákat“. Elektronika sušičky schopná učení se přizpůsobuje této skutečnosti a zobrazovaná doba trvání programu je stále přesnější.

6. Konec programu – vyjmout prádlo

Konec programu

Krátce před skončením programu se prádlo ochladí. Prádlo lze vyjmout.

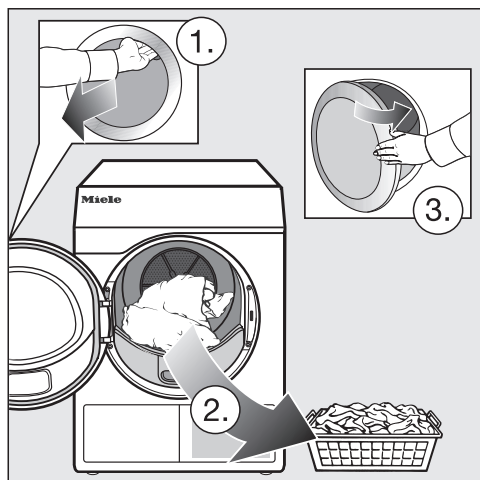
- Svítí konec

Pokud byla zvolena *ochrana proti pomačkání* (☞)*, tak se bublen otáčí v intervalech. Tak se minimalizuje vytváření záhybů, když není možné vyjmout prádlo ihned.

* Z výroby je ochrana proti pomačkání vypnutá.

Sušička se 15 minut po skončení programu automaticky vypne.

Vyjmutí prádla



- Otevřete dvířka.
- Buben vyprázdněte vždy úplně.

Zapomenuté prádlo se může poškodit přesušením.

Z bubnu vždy vyjměte všechno prádlo.

- Vypněte sušičku.

Respektování pokynů pro ošetřování

Tato sušička vyžaduje pravidelnou údržbu, zvláště při trvalém provozu.

Tip: Respektujte kapitolu „Čištění a ošetřování“. A přečtěte si tam nejprve odstavec „Interval čištění“.

Časovač

Musí být aktivováno Časová předvolba v položce Uživatelská úroveň, aby bylo možné časovač zvolit. Pomocí Časovač můžete zvolit dobu do spuštění programu, čas spuštění programu nebo čas skončení programu.

Nastavení časovače

- Stiskněte senzorové tlačítko  Časovač.
- Zvolte volbu Konec v, Start za nebo Start v.
- Nastavte hodiny a minuty a potvrďte je senzorovým tlačítkem OK.

Změna časovače

Před spuštěním programu lze změnit předvolený čas startu.

- Stiskněte senzorové tlačítko ,  nebo .
- Pokud si to přejete, změňte uvedený čas a potvrďte ho senzorovým tlačítkem OK.

Zrušení časovače

Před spuštěním programu lze zrušit předvolený čas startu.

- Stiskněte senzorové tlačítko ,  nebo .

Na displeji se zobrazuje předvolený čas startu.

- Stiskněte senzorové tlačítko Vymazat.
- Potvrďte senzorovým tlačítkem OK.

Předvolený čas startu se zruší.

Spuštění časovače

- Stiskněte senzorové tlačítko *start/stop*.

Uzamknou se dvířka a na displeji se zobrazuje čas do spuštění programu.

Po spuštění programu lze předvolený čas startu změnit již jen stornováním programu.

Program můžete kdykoli ihned spustit.

- Stiskněte senzorové tlačítko Spustit ihned.

Všechny hmotnosti označené symbolem * se vztahují k hmotnosti suchého prádla.

Energetický štítek

bavlna eco 		maximálně 8 kg*
textilie	Normálně mokré bavlněné prádlo, jak je popsáno ve <i>vyvářka/ba- revné prádlo suché k uložení</i> .	
upozornění	- V tomto programu se suší výhradně na stupeň <i>suché k uložení</i>. - Program <i>bavlna</i>  je z hlediska spotřeby energie nejúčinnější pro sušení normálně mokrého bavlněného prádla.	
upozornění pro zkušební ústavy	Zkušební program podle nařízení 392/2012/EU, měřeno dle EN 61121.	
bavlna PRO		maximálně 8 kg*
textilie	Normálně mokré bavlněné prádlo, jak je popsáno ve <i>vyvářka/ba- revné prádlo suché k uložení</i> .	
upozornění	V tomto programu se suší výhradně na stupeň <i>suché k uložení</i> .	

Přehled programů

Programové balíčky

Můžete zvolit různé programy z programových paketů. Programy se zobrazují v se-
znamech programů.

Standard

vyvážka/barevné prádlo		maximálně 8 kg*
extra suché, suché k uložení plus, suché k uložení		
textilie	- Jedno- a vícevrstvé textilie z bavlny. - Froté ručníky/osušky/koupací pláště, nátlčníky, spodní prádlo, žu- pany a froté ložní prádlo, kojenecké prádlo. - Pracovní oděvy, bundy, přikrývky, zástěry, froté a lněné utěrky, ložní prádlo, ručníky, osušky, prostírání nebo pracovní pláště vhodné pro vyvážku.	
upozornění	- Stupeň sušení <i>extra suché</i> volte pro různorodé, vícevrstvé a zvláště tlusté textilie. - Pleteniny (např. nátlčníky, spodní prádlo, kojenecké prádlo) nesuš- te na stupeň <i>extra suché</i>, protože by se mohly srazit.	
na žehlení plus, na žehlení, na mandl		
textilie	- Textilie z bavlněné nebo lněné tkaniny. - Prostírání, ložní prádlo, škrobené prádlo.	
tip	Prádlo určené k mandlování až do mandlování stočte, tak zůstane vlhké.	
snadno ošetřovatelné		maximálně 4 kg*
suché k uložení plus, suché k uložení, na žehlení		
textilie	- Snadno ošetřovatelné textilie ze syntetiky, bavlny nebo směsných tkanin. - Pracovní oděvy, pracovní pláště, svetry, šaty, kalhoty, prostírání, punčochy.	
upozornění	 je zvolené automaticky.	

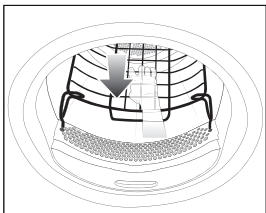
Přehled programů

expres		maximálně 4 kg*
extra suché, suché k uložení plus, suché k uložení, na žehlení plus, na žehlení, na mandl		
textilie	nechoulostivé textilie pro program <i>vyvářka/barevné prádlo</i>	
upozornění	kratší doba trvání programu	
jemné prádlo		maximálně 4 kg*
suché k uložení plus, suché k uložení, na žehlení plus		
textilie	- Choulostivé textilie ze syntetiky, bavlny nebo směsných tkanin. - Jemné svetry, šaty, kalhoty, pracovní pláště, ubrusy, košile, blůzy. - Dámské spodní prádlo a textilie s aplikacemi.	
upozornění	V tomto programu je menší vytváření záhybů.	
tip	Pro zvláště nemačkové sušení: snižte naplnění.	
košile		maximálně 2 kg*
suché k uložení, na žehlení plus		
textilie	Košile a blůzky.	
jeans		maximálně 3,5 kg*
suché k uložení, na žehlení plus		
textilie	Kalhoty, bundy, sukně, košile z džínoviny.	
vlna		maximálně 2 kg*
textilie	Vlněné textilie a textilie z vlněných směsí: svetry, pletené kabátky, punčochy.	
upozornění	- Vlněné textilie se v krátké době navolní a budou nadýchanější, ale ne úplně usušené. - Textilie po skončení programu ihned vyjměte a nechte uschnout na vzduchu.	
hedvábí		maximálně 1 kg*
textilie	Textilie z hedvábí vhodného pro sušení v sušičce: blůzy, košile	
upozornění	- Program ke zmenšení pomačkání. - Textilie se neusuší úplně. - Textilie po skončení programu ihned vyjměte.	

Přehled programů

froté prádlo		maximálně 8 kg*
textilie	Velká množství jedno- a vícevrstvého froté prádla. Jsou to např. ručníky, osušky, kopací šály, koupací pláště, hadry na mytí nebo froté ložní prádlo.	
upozornění	V tomto programu se suší výhradně na stupeň <i>suché k uložení plus</i> .	
vyhlazování		maximálně 1 kg*
textilie	- Bavlněné nebo lněné tkaniny. - Snadno ošetřitelné textilie z bavlny, směsných tkanin nebo syntetiky: bavlněné kalhoty, anoraky, košile.	
upozornění	- Program pro snížení pomačkání po předchozím odstředování v pračce. - Textilie se neusuší úplně. - Pro zvláště šetrné vyhlazování zvolte také extra funkci <i>šetrný</i>. - Textilie po skončení programu ihned vyjměte, pověste na šňůru nebo ramínko a nechte uschnout na vzduchu.	
automatika plus		maximálně 5 kg*
suché k uložení plus, suché k uložení, na žehlení plus		
textilie	Náplň ze směsi textilií pro programy <i>vyvářka/barevné prádlo</i> a <i>snadno ošetřitelné</i> .	
mikrovlákno		maximálně 7 kg*
suché k uložení plus, suché k uložení		
textilie	Mopy a čisticí plátna z mikrovlákna.	
časový program teplá		maximálně 8 kg*
textilie	- Bundy, polštáře, spací pytle a jiné objemné textilie. - Vícevrstvé textilie jako např. těžké bavlněné ubrusy. - Jednotlivé kusy prádla jako např. osušky, koupací oděvy, mycí žínky.	
upozornění	- K dosušení vícevrstvých nebo objemných textilií, které vzhledem ke své povaze schnou nerovnoměrně. - K sušení menšího množství textilií nebo jednotlivých kusů. - Na začátku nezvolte nejdelší čas. Zkoušením zjistíte, jaký čas je nejvhodnější.	

Přehled programů

časový program studená		maximálně 8 kg*
textilie	Všechny textilie, které mají být provětrány.	
program koš		náplň koše 3,5 kg
koš senzitivní		náplň koše 3,5 kg
textilie / výrobky	- Musíte respektovat pokyny v návodu k použití koše na sušení. - Tyto programy používejte jen na sušení nebo provětrávání výrobků vhodných pro sušičku, které nemají být mechanicky namáhané.	
upozornění	- Tyto programy se smí zvolit jen ve spojení s košem na sušení Miele (příslušenství k dokoupení). - Bez koše na sušení není možný dostatečný výsledek sušení. - Program <i>koš senzitivní</i> volte pro výrobky citlivé na teplotu. - Dbejte na to, aby se výrobek (taška, holínka ...) nedotýkal bubnu: buben sušičky se bude točit, takže při chybném naplnění se může poškodit koš na sušení a buben. Viz k tomu návod k použití koše na sušení. - Musíte respektovat návod k použití koše na sušení.	
		

Přehled programů

Sport

sportovní prádlo		maximálně 3 kg*
textilie	Oblečení pro sport a fitness z materiálu vhodného pro sušičku.	
upozornění	V tomto programu se suší výhradně na stupeň <i>suché k uložení</i> .	
outdoor		maximálně 2,5 kg*
suché k uložení, na žehlení plus		
textilie	Outdoorové oblečení z materiálu vhodného pro sušičku.	
impregnace		maximálně 2,5 kg*
textilie	K sušení textilií vhodných pro sušení v sušičce, jako je např. mikrovlnákno, lyžařské a outdoorové oblečení, jemná hustá bavlna (popelín), prostírání.	
upozornění	- Součástí tohoto programu je přídatná fáze fixace impregnace. - Impregnované textilie se smí ošetřovat výhradně jen impregnačním prostředkem s upozorněním „vhodné pro membránové textilie“. Tyto prostředky jsou založeny na chemických sloučeninách fluoru. - Nesušte textilie, které byly impregnovány prostředkem obsahujícím parafin. U těchto prostředků hrozí nebezpečí požáru. - V tomto programu se suší výhradně na stupeň <i>suché k uložení</i>.	
reaktivace		maximálně 2,5 kg*
textilie	Outdoorové oblečení z materiálu vhodného pro sušičku.	
upozornění	- Narovnají se vlákna, čímž se zlepší odpuzování vody. - Suší se výhradně na stupeň <i>suché k uložení</i>.	

Domácí textilie

lůžkoviny s prachovým peřím		maximálně 2 kg*
textilie	Lůžkoviny vhodné pro sušičku (přikrývky nebo polštáře plněné peřím nebo prachovým peřím).	
upozornění	V tomto programu se suší výhradně na stupeň <i>suché k uložení</i> .	
tip	K vlastnostem peří patří, že za tepla vytváří vlastní zápachy. Po sušení nechte lůžkoviny větrat mimo sušičku.	
lůžkoviny se syntetikou		maximálně 2 kg*
textilie	Lůžkoviny vhodné pro sušičku (přikrývky nebo polštáře plněné syntetikou).	
upozornění	V tomto programu se suší výhradně na stupeň <i>suché k uložení</i> .	
velké textilie		maximálně 4 kg*
suché k uložení plus, suché k uložení, na žehlení, na mandl		
textilie	Nechoulostivé, velké textilie pro program <i>vyvářka/barevné prádlo</i> . Jsou to např. přehozy, vícevrstvé přikrývky, velké objemné textilie.	

Přehled programů

Hygiena

V hygienických programech se suší při teplotě, která zůstává po delší dobu stejná (delší doba setrvání při teplotě). Tím se usmrtí mikroorganismy jako například zárodky nebo roztoči v domácím prachu a sníží se množství alergenů v prádle.

Pokud je hygienický program předčasně ukončen, tak se mikroorganismy neusmrtí.

Program nepřerušujte.

bavlna - hygiena		maximálně 4 kg*
textilie	Textilie z bavlny nebo lnu, které přicházejí do přímého styku s pokožkou. Je to například spodní prádlo, kojenecké prádlo, lůžkoviny, froté ručníky, froté osušky, froté koupací pláště, ručníky do sauny nebo mycí žínky.	
upozornění	V tomto programu se suší výhradně na stupeň <i>suché k uložení</i> .	
snadno ošetřovatelné - hygiena		maximálně 4 kg*
textilie	- Snadno ošetřovatelné textilie ze syntetiky, bavlny nebo směsných tkanin. - Pracovní oděvy, pracovní pláště, svetry, šaty, kalhoty, prostírání, punčochy.	
upozornění	V tomto programu se suší výhradně na stupeň <i>suché k uložení</i> .	
časový program hygiena		maximálně 4 kg*
textilie	- Bundy, polštáře, spací pytle a jiné objemné textilie. - Vícevrstvé textilie jako např. těžké bavlněné ubrusy. - Jednotlivé kusy prádla jako např. osušky, koupací oděvy, mycí žínky.	
upozornění	- K dosušení vícevrstvých nebo objemných textilií, které vzhledem ke své povaze schnou nerovnoměrně. - K sušení menšího množství textilií nebo jednotlivých kusů. - Na začátku nezvolte nejdelší čas. Zkoušením zjistíte, jaký čas je nejvhodnější.	

WetCare

WetCare senzitivní		maximálně 2,5 kg*
textilie	nepratelné svrchní oděvy	
upozornění	krátce se usuší a navolní	
WetCare hedvábí		maximálně 2,5 kg*
suché k uložení, na žehlení plus, na žehlení		
textilie	nepratelné svrchní oděvy z hedvábí choulostivé na pomačkání	
WetCare intenzivní		maximálně 2,5 kg*
suché k uložení, na žehlení, na žehlení plus, na mandl		
textilie	pratelné svrchní oděvy	

Rovné prádlo

vyvářka/barevné 40 % zbytkové vlhkosti		maximálně 8 kg*
vyvářka/barevné 25 % zbytkové vlhkosti		maximálně 8 kg*
snadno ošetřovatelné 20 % zbytkové vlhkosti		maximálně 4 kg*
textilie	- Prádlo z hotelů, domovů nebo nemocnic, které se musí dále zpracovat (vyžehlit, vymandlovat, složit). - Patří sem vyvářka/barevné a snadno ošetřovatelné jako např. ložní prádlo a prostírání nebo různé froté textilie.	
upozornění	- Zbytkovou vlhkostí nabobtnají vlákna tkaniny a dají se snadněji vyhladit. - V těchto programech se suší výhradně na stupeň <i>na mandl</i>.	
tip	- Prádlo určené k mandlování až do mandlování stočte, tak zůstane vlhké. - Prádlo před začátkem mandlování vytřepejte.	

Přehled programů

Speciální programy

Můžete si individuálně sestavit 5 speciálních programů a přidělit jim libovolný název. Zapište je do tabulek.

Příklad: maximálně 8 kg (hmotnost suchého prádla/suchého výrobku)

Příklad

[Speciální program 1] <i>Dry+</i>	
<i>Program se zbytk. vlhkostí</i>	
— Konečná zbytk. vlhkost :	- 6 %
— Doba dosušení :	30 min
— Teplota :	60 °C

(1)

-

-

-

-

-

-

-

(2)

-

-

-

-

-

-

-

(3)

-

-

-

-

-

-

-

(4)

-

-

-

-

-

-

-

(5)

-

-

-

-

-

-

-

Inkasní přístroj

Pokud jsou po spuštění programu otevřena dvířka nebo stornován program, tak může (podle nastavení*) dojít ke ztrátě peněžní hodnoty.

* Během prvního uvádění do provozu lze zadat změnové období, ve kterém je přípustná změna programu; nebo to může udělat dodatečně servisní služba Miele.

Změna zvoleného programu

Změna programu již není možná (ochrana před neúmyslnou změnou). Pokud chcete zvolit nový program, musíte nejprve stornovat probíhající.

 Nebezpečí požáru v důsledku chybného použití a obsluhy. Prádlo může shořet a zničit sušičku a její okolí. Přečtěte si a dodržujte kapitulu „Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění“.

Storno programu

- Stiskněte senzorové tlačítko *start/stop*.

Na displeji budete dotázáni, zda stornování chcete provést.

- Stiskněte senzorové tlačítko *ano*.

Nové zvolení stornovaného programu

- Otevřete a zavřete dvířka.
- Zvolte a spusťte nový program.

Doplnění prádla

- Otevřete dvířka.

 Nebezpečí popálení dotykem horkého prádla nebo bubnu sušičky. Můžete se spálit. Nechte prádlo vychladnout a vyjímajte je opatrně.

- Doplněte prádlo.
- Zavřete dvířka.
- Spusťte program.

Přerušení sítě

Pokud bylo přerušení elektrické sítě vyvoláno vypnutím sušičky tlačítkem ①:

- Zapněte sušičku.
- Stiskněte senzorové tlačítko *start/stop*.

Pokud bylo přerušení sítě vyvoláno výpadkem elektrického proudu:

- Po návratu sítě ho musíte potvrdit pomocí OK.
- Stiskněte senzorové tlačítko *start/stop*.

Zbývající čas

Změny průběhu programu mohou vést ke skokům času na displeji.

Čištění a ošetřování

Interval čištění

Filtr na zachycení vláken v oblasti vedení vzduchu zachycuje vlákna vznikající při sušení.

Nepravidelným čištěním se může prodloužit doba sušení.

⚠ Nebezpečí požáru v důsledku nepravidelné údržby.

Vinou příliš velkého množství nečistot ve filtru na zachycení vláken a v sušičce hrozí nebezpečí požáru.

Filtr na zachycení vláken a oblast vedení vzduchu pravidelně kontrolujte. Čištění proveďte vždy, když se vyskytují zachycená vlákna.

⚠ Škody vinou chybějícího nebo poškozeného filtru na zachycení vláken.

Vinou příliš velkého množství nečistot ve filtru na zachycení vláken a v sušičce hrozí nebezpečí závady přístroje a požáru.

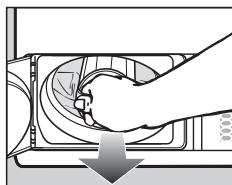
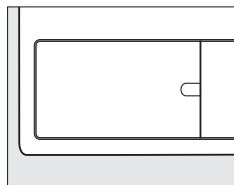
Nikdy nesusťte bez filtru na zachycení vláken. Poškozený filtr na zachycení vláken nahraďte vždy ihned novým.

Čistěte vždy, když se to zobrazí na displeji. Mohou se zobrazovat různá hlášení:

Vyčistit síťka.

Vyčistěte filtr na zachycení vláken a omyjte filtr v soklu.

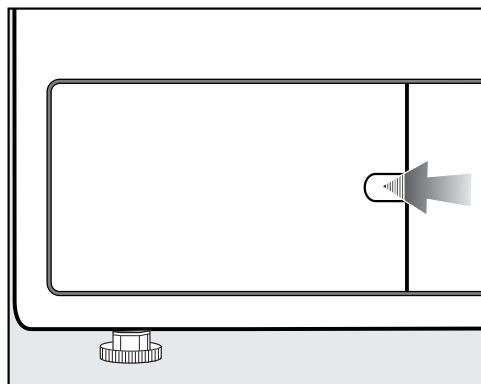
Vyčistěte filtr na zachycení vláken a filtr v soklu. Zkontrolujte vedení vzduchu.



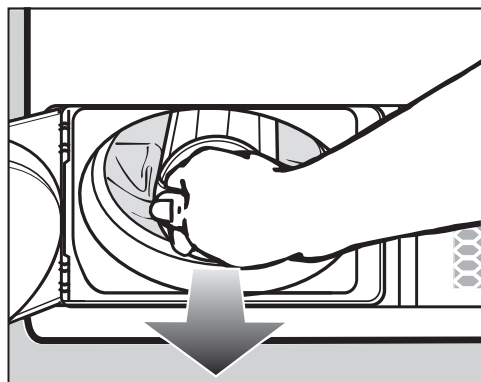
- Zrušení hlášení: při zapnuté sušičce nejméně na 10 sekund otevřete kryt filtru na zachycení vláken.
- V některém případě musíte případně provést potvrzení pomocí OK.

Čištění filtru na zachycení vláken

Vyjmutí filtru na zachycení vláken

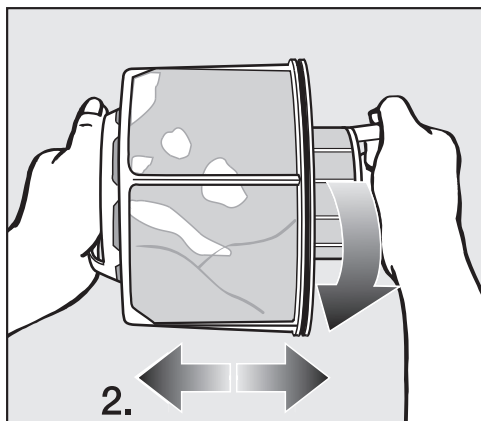


- Sáhnete prstem za zámek.
- Otevřete kryt filtru na zachycení vláken.



- Vytáhněte filtr na zachycení vláken za jeho úchyt.

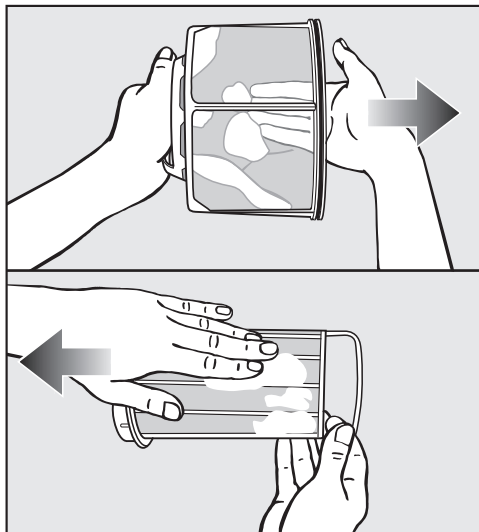
Demontáž filtru na zachycení vláken



- Držte filtr na zachycení vláken za oba úchyty.
- Lehce otočte vnitřní část filtru na zachycení vláken proti směru hodinových ručiček až do zřetelného zaklapnutí (1.).
- Vytáhněte obě části filtru na zachycení vláken ze sebe navzájem (2).

Čištění částí filtru na zachycení vláken zasucha

Tip: Nejlepšího výsledku čištění dosáhnete vysavačem.



- Vlákná otřete nebo vysajte.

Čištění částí filtru na zachycení vláken zamokra

Pokud jsou části filtru na zachycení vláken silně zalepené nebo ucpané, musíte je navíc vyčistit pod tekoucí teplou vodou.

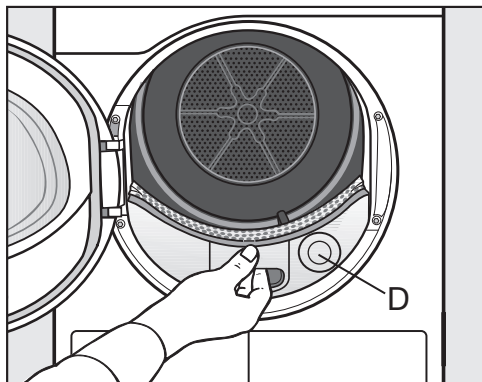
Mokrý filtr na zachycení vláken může vést při sušení prádla k poruchám funkce.

Obě části důkladně vytřepejte a opatrně je usušte.

Čištění a ošetřování

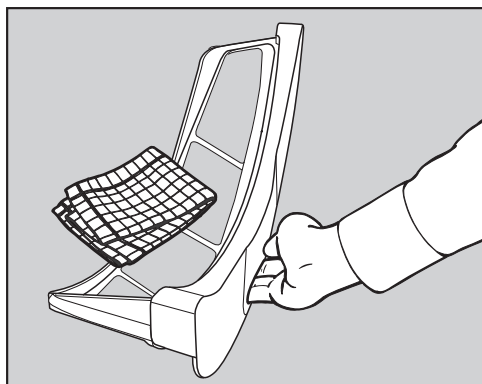
Čištění oblasti vedení vzduchu

- Otevřete dvířka.

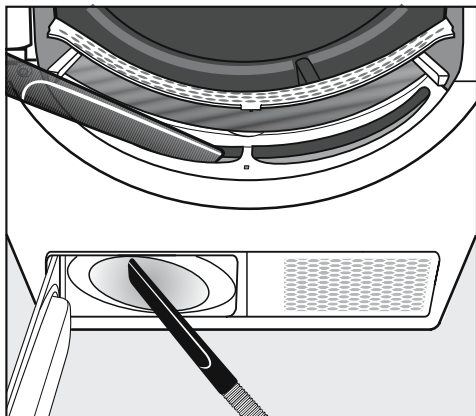


Kulaté víčko (**D**) nemá žádnou funkci a není odnímatelné.

- Vytáhněte kryt oblasti vedení vzduchu.

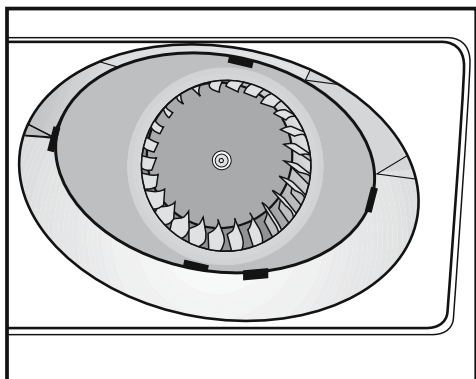


- Vyčistěte kryt oblasti vedení vzduchu vlhkou utěrkou.
- Kryt oblasti vedení vzduchu položte stranou.

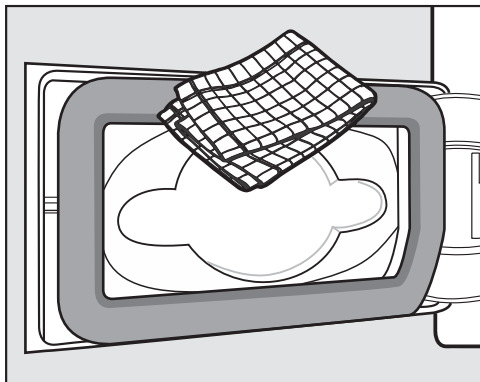


- Vlákna můžete odstranit vysavačem.

Kolo ventilátoru uvnitř sušičky může být zalepené zbytky pracího prostředku a uvolněnými vlákny.

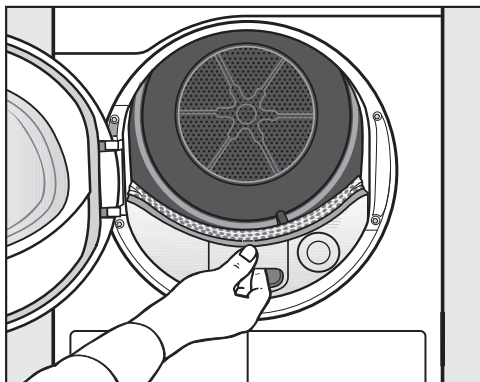


- Odstraňte opatrně vlhkou utěrkou
... povlak z kola ventilátoru.
... vlákna z oblasti před kolem ventilátoru.

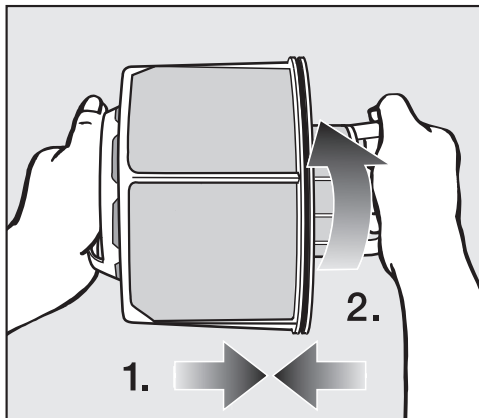


- Odstraňte vlhkou utěrkou vlákna. Ne-poškodíte při tom pryžové těsnění.

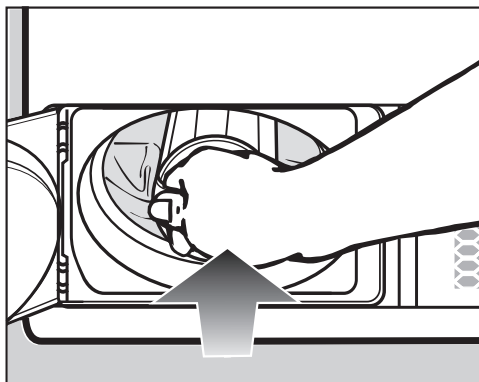
Smontování a nasazení filtru na zachycení vláken



- Zasuňte kryt oblasti vedení vzduchu.

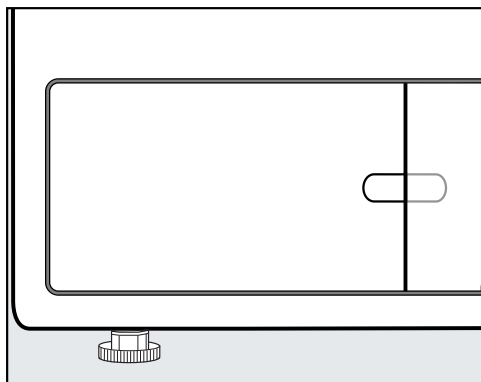


- Zasuňte do sebe navzájem vnitřní a vnější část filtru na zachycení vláken (1.).
- Lehce otočte vnitřní část filtru na zachycení vláken ve směru hodinových ručiček až do zřetelného zaklapnutí (2.).



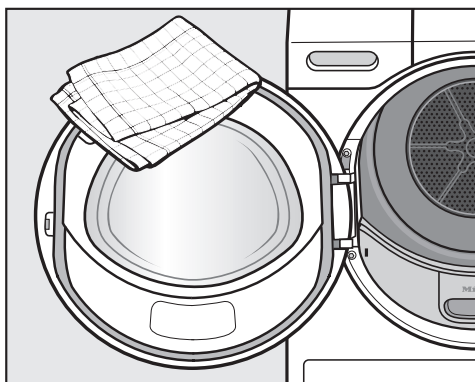
- Zasuňte filtr na zachycení vláken až do zaklapnutí.

Čištění a ošetřování



- Zavřete kryt filtru na zachycení vláken.

Pouze při řádně nasazeném filtru na zachycení vláken a zavřeném krytu filtru je zajištěna nepropustnost systému a bezvadná funkce této sušičky.



- Čistěte sušičku a těsnění na vnitřní straně dvířek jen mírně navlhčenou měkkou utěrkou a jemným čisticím prostředkem nebo mýdlovým roztokem.
- Osušte vše měkkou utěrkou.
- Nerez (např. buben) můžete čistit vhodným čisticím prostředkem na nerez.

Čištění sušičky

Odpojte sušičku od elektrické sítě.

 Poškození v důsledku použití chybných ošetřovacích prostředků. Chybné ošetřovací prostředky mohou poškodit plastové povrchy a jiné díly. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, drhnutí prostředky, prostředky na sklo nebo univerzální prostředky.

 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem v důsledku vody. Když voda nateče na sušičku nebo do ní, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Na sušičku nikdy nestříkejte vodu. Čistěte jen mírně vlhkou měkkou utěrkou.

Většinu poruch a chyb, k nimž může dojít při běžném provozu, můžete odstranit sami. V mnoha případech můžete ušetřit čas a peníze, protože nemusíte volat servisní službu.

Na www.miele.com/service obdržíte informace k samostatnému odstranění poruch.

Následující tabulky Vám mají pomoci při nalezení a odstranění příčin poruchy nebo chyby.

Storno programu a chybové hlášení na displeji

	Příčina a odstranění
 Buben je prázdný nebo prádlo příliš suché	U některých programů dochází při malém naplnění nebo nenaplnění k ukončení programu. Storno programu může být provedeno rovněž při již usušeném prádle. Nejedná se tak o poruchu. ■ Otevřete dvířka a zkontrolujte prádlo. ■ Doplněte prádlo nebo odeberte prádlo. ■ Zavřete dvířka. ■ Spusťte sušicí program. Jednotlivé kusy prádla sušte programem <i>teplý vzduch</i>.
 Rozpoznáno blokování. Uvolněte prádlo a spusťte znovu.	Prádlo se nepříznivě rozložilo nebo srolovalo. ■ Otevřete dvířka a načečrejte prádlo. Odeberte část prádla. ■ Zavřete dvířka. ■ Spusťte sušicí program.

Co udělat, když ...

	Příčina a odstranění
 Vyčistěte filtr na zachycení vláken a filtr v soklu. Zkontrolujte vedení vzduchu.	Sušili jste málo a různě velkých textilií. Menší kus textilu byl nasát v oblasti plnění dvířek. Proto jsou ucpané díry rozvolňovače prádla. ■ Zrušení hlášení: stiskněte sensorové tlačítko OK. ■ Otevřete dvířka sušičky. ■ Sušte jednotlivé a malé kusy textilu jen společně s většími kusy textilu. ■ Vyjměte kus textilu vyvolávající závadu. Když to všechno můžete vyloučit, tak se vyskytuje ucpání uvolněnými vlákny nebo zbytky pracího prostředku. Vyskytuje se ucpání uvolněnými vlákny nebo zbytky pracího prostředku. ■ Vyčistěte filtr na zachycení vláken a vzduchové cesty. ■ Zkontrolujte odtahové potrubí, zda může být bez překážek vyfukován sušicí vzduch. Respektujte pokyny k čištění v kapitole „Čištění a ošetřování“. Poškozený filtr na zachycení vláken musíte nahradit. ■ Zrušení hlášení: stiskněte sensorové tlačítko OK.
 Chyba F . Nepomůže-li opětovné spuštění přístroje, zavolejte servisní službu.	Příčina stornování programu se bezprostředně nedá zjistit. ■ Respektujte výzvu na displeji. ■ Stiskněte sensorové tlačítko OK. ■ Spusťte sušicí program. Následuje-li opět stornování programu a chybové hlášení, vyskytuje se závada. Informujte servisní službu Miele.

Upozornění na displeji

	Příčina a odstranění
i Zavřete kryt filtru na zachycení vláken	Je otevřený kryt filtru na zachycení vláken. ■ Zavřete kryt filtru na zachycení vláken. Hlášení zhasne. Nikdy neotvírejte kryt filtru na zachycení vláken v probíhajícímu programu. Pokud je kryt filtru na zachycení vláken otevřen v probíhajícímu programu, tak se ukončí proud vzduchu. Program se také ukončí. Sušička tak neodvádí horký sušicí vzduch dostatečně rychle. Bezpečnostní zařízení sušičky může sušičku trvale vypnout. V tomto případě musíte zavolat servisní službu.
i Vyčistit síťka	Upozornění svítí po určitém časovém intervalu na konci programu. ■ Vyčistěte filtr na zachycení vláken. ■ Zkontrolujte a vyčistěte oblast vedení vzduchu. Respektujte pokyny k čištění v kapitole „Čištění a ošetřování“. ■ Zrušení hlášení: při zapnuté sušičce otevřete nejméně na 10 sekund kryt filtru na zachycení vláken. Pro tato kontrolní hlášení můžete zadat interval v hodinách. Hodinový interval závisí na tom, jak silné je zanášení vláken a jak často byste chtěli provádět čištění například z hygienických důvodů. V kapitole „Provozní úroveň“, odstavce „Technologie“ naleznete informace v „Čištění sítěk“.
i Vyčistěte filtr na zachycení vláken a omyjte filtr v soklu.	Tato informace je vydána na konci programu, když sušička nepracuje optimálně nebo hospodárně. Mohou být ucpané filtry na zachycení vláken. ■ Vyčistěte filtr na zachycení vláken. ■ Zkontrolujte a vyčistěte oblast vedení vzduchu. Respektujte pokyny k čištění v kapitole „Čištění a ošetřování“. ■ Zrušení hlášení: při zapnuté sušičce otevřete nejméně na 10 sekund kryt filtru na zachycení vláken.

Co udělat, když ...

	Příčina a odstranění
i Výpadek sítě, program zastaven	Byl vypadnutý proud. ■ Po návratu sítě ho musíte potvrdit pomocí OK. ■ Stiskněte senzorové tlačítko <i>start/stop</i> .
Konec / ochlazování	Nevyskytuje se žádná chyba, ačkoli ještě probíhá proces sušení. Prádlo se ještě dále ochlazuje. Program je krátce před skončením. ■ Prádlo můžete vyjmout a rozložit nebo nechat v sušičce ochladit až do konce.

Neuspokojivý výsledek sušení

Problém	Příčina a odstranění
Prádlo není uspokojivě usušené.	Náplň byla tvořena různými tkaninami. ■ Dosušte v programu <i>časový program teplá</i> .
Velké textilie se nepříznivě smotaly. Textilie, které jsou v nich zavinuté, nejsou uspokojivě usušené.	Ve Vámi zvoleném programu nebylo možné rozvolnit náplň prádla. Proto jsou menší textilie zavinuté ve větším textilu. ■ Textilie rozvolněte. ■ Zvolte program <i>velké textilie</i> .
	Není-li na displeji nabízen program <i>velké textilie</i> , můžete ho aktivovat dodatečně. Dodatečná aktivace programu je popsána v kapitole „Uživatelská úroveň“, odstavce „Otevření uživatelské úrovně“ a „Volba programu/Programové pakety“.
Při sušení prádla nebo péřových polštářů vzniká nepříjemný zápach.	Prádlo bylo vypráno s příliš malým množstvím pracího prostředku. K vlastnostem peří patří, že za tepla vytváří vlastní zápachy. ■ Prádlo: perte s dostatečným množstvím pracího prostředku. ■ Polštáře: nechte vyvětrat mimo sušičku.
Kusy prádla ze syntetických vláken jsou po sušení nabitě statickou elektřinou.	Syntetika má sklon ke statickému náboji. ■ Statický náboj při sušení může zmírnit aviváž použitá při praní v posledním máchání.
Při sušení se uvolňují vlákna.	Uvolňují se vlákna, která se na textiliích vytvořila hlavně otěrem při nošení nebo částečně při praní. Namáhání v sušičce je spíše malé. Uvolněná vlákna jsou zachycována filtry a jemnými filtry a lze je snadno odstranit. ■ Viz kapitola „Čištění a ošetřování“.

Sušení trvá příliš dlouho

Problém	Příčina a odstranění
Sušení trvá příliš dlouho nebo je dokonce stornováno.*	Možná budete opět vyzváni, abyste vyčistili vzduchové cesty/sítka. ■ Prověřte všechny následně popsané možné příčiny.
	Zbytky pracích prostředků, vlasy a jemná uvolněná vlákna mohou vyvolat ucpaní. ■ Vyčistěte filtr na zachycení vláken (viz kapitola „Čištění a ošetřování“). ■ Vyčistěte oblast vedení vzduchu. ■ Můžete sundat kryt v oblasti plnění, abyste vyčistili oblast vedení vzduchu pod ním.
	Odtahové potrubí nebo jeho vyústění je ucpané například vlasy a uvolněnými vlákny. ■ Pravidelně kontrolujte a čistěte součásti odtahového potrubí (například trubku ve zdi, venkovní mřížku, kolena, ohyby atd.).
	V malých a nevětraných místnostech je nedostatečný přívod vzduchu. ■ Při sušení otevřete dveře nebo okno, abyste větrali.
	Textilie jsou příliš mokré. ■ Odstřeďujte v pračce vyššími otáčkami.
	Je přeplněný buben. ■ Respektujte maximální množství naplnění jednotlivých programů sušení.
	Kvůli kovovým zipům se přesně nezjistí stupeň vlhkosti prádla. ■ Příště zipy rozepněte. ■ Pokud k problému dojde znovu, sušte tyto textilie v programu <i>časový program teplá</i> .

* Než spustíte nový program, sušičku vypněte a po krátké chvíli zapněte.

Všeobecné problémy se sušičkou

Problém	Příčina a odstranění
V bubnu se vytváří kondenzační voda.	Sušička je připojená ke sběrnému odtahovému potrubí. ■ Sušička smí být připojena ke sběrnému odtahovému potrubí jen se zpětnou klapkou. ■ Zpětnou klapku pravidelně kontrolujte, zda není poškozená, a případně ji vyměňte.
Nesvítí osvětlení bubnu.	Osvětlení bubnu se po nějaké době a po spuštění programu automaticky vypne (úspora elektrické energie). ■ Sušičku vypněte a znovu zapněte. ■ Pro zapnutí osvětlení bubnu otevřete dvířka sušičky.
	Osvětlení bubnu je vadné. Osvětlení bubnu je koncipováno na dlouhou životnost, a proto se zpravidla nemusí vyměňovat. ■ Pokud osvětlení bubnu nebude svítit navzdory všem pokusům, informujte servisní službu Miele.
Na displeji je cizí jazyk.	Bylo změněno nastavení jazyka. ■ Změňte nastavení jazyka. Jako návod Vám pomůže symbol vlajky .

Servisní služba

Kontakt při závadách

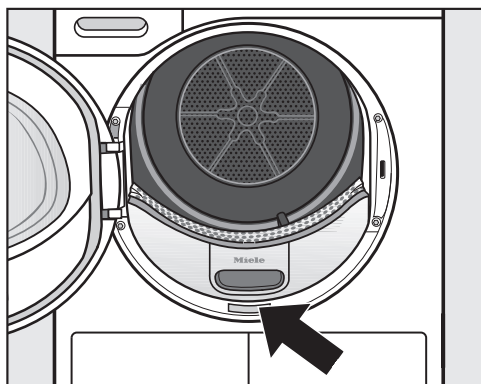
Při závadách, které nedokážete odstranit sami, podejte prosím zprávu například Vašemu specializovanému prodejci Miele nebo servisní službě Miele.

Servisní službu Miele si můžete vyžádat online na www.miele.com/service.

Kontaktní údaje servisní služby Miele najdete na konci tohoto dokumentu.

Servisní služba vyžaduje označení modelu a výrobní číslo (Fabr./SN/Nr.). Oba údaje najdete na typovém štítku.

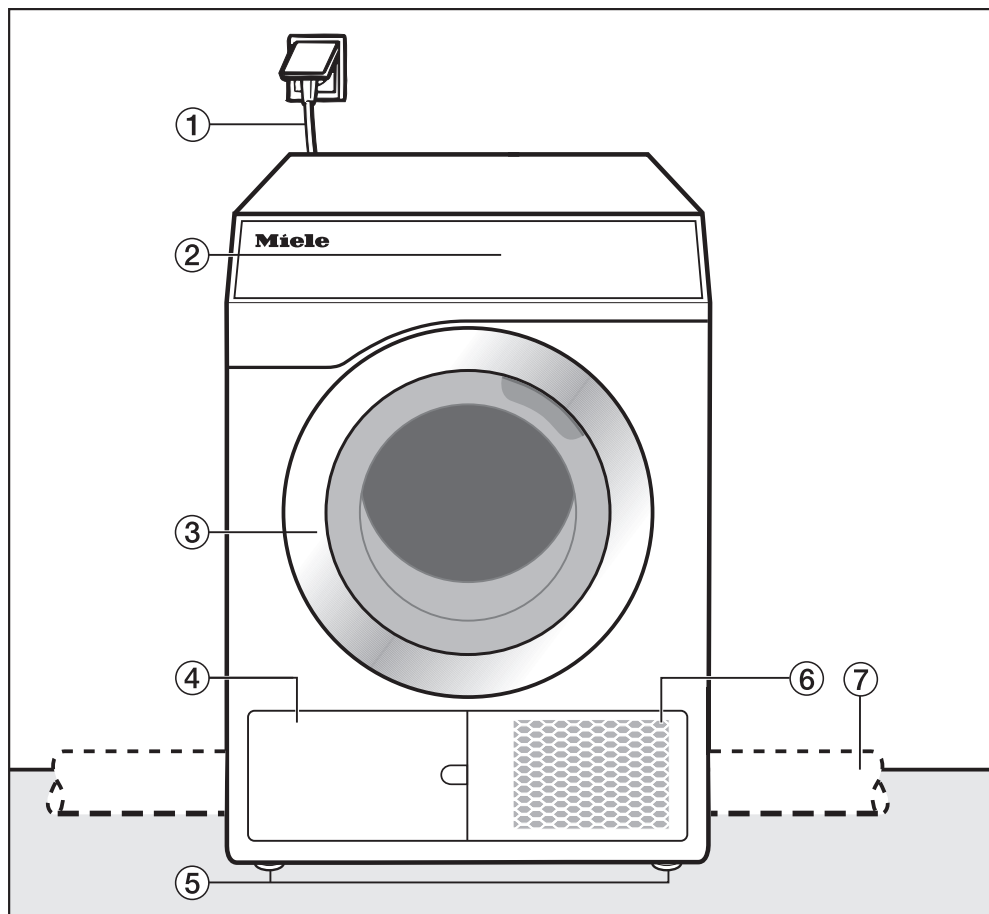
Typový štítek najdete, když otevřete dvířka své sušičky:



Příslušenství k dokoupení

Pro tuto sušičku obdržíte příslušenství k dokoupení u specializovaných prodejců Miele nebo u servisní služby Miele.

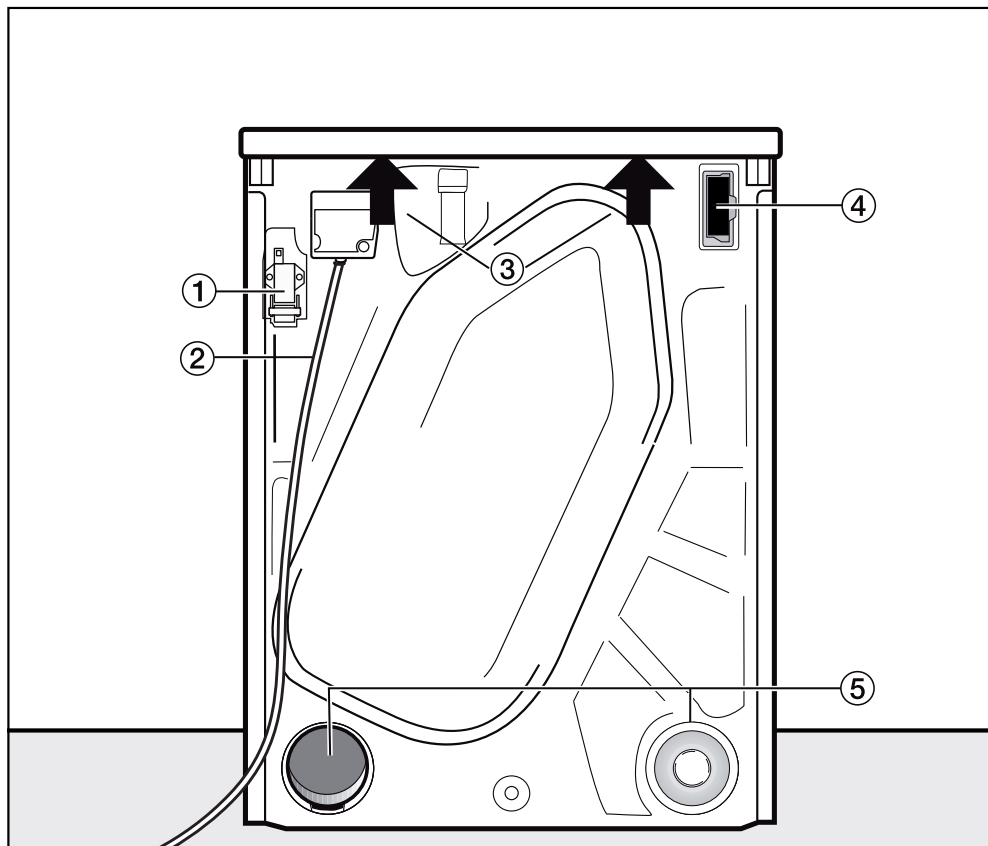
Čelní pohled



- | | |
|--|--|
| <p>① přívodní síťový kabel</p> <p>② ovládací panel</p> <p>③ dvířka</p> <p>④ filtr na zachycení vláken
Kryt se nesmí otevřít v probíhajícím programu. Otevřete ho jen tehdy, když se na displeji objeví pokyn. Jinak se může vyskytnout technická závada.</p> | <p>⑤ 4 výškově nastavitelné šroubovací nohy</p> <p>⑥ otvor pro vzduchové chlazení</p> <p>⑦ odtahové potrubí v místě instalace (montáž na pravé nebo levé zadní straně)</p> |
|--|--|

Umístění a připojení

Zadní pohled



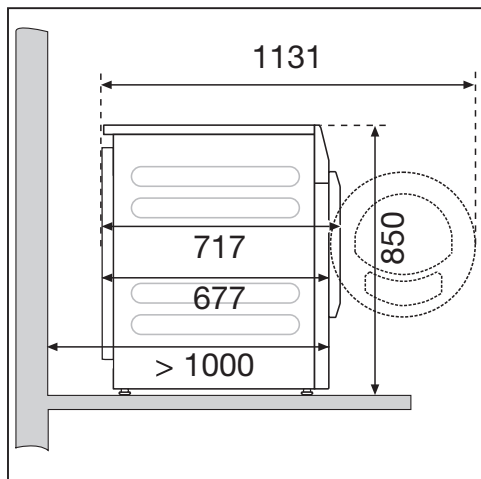
- ① rozhraní pro komunikaci s externími přístroji
- ② přívodní síťový kabel
- ③ možnosti uchopení pro přepravu pod přesahem horní desky
- ④ šachta pro moduly (pro externí komunikační modul)
- ⑤ přípojky odtahu
 - Nepotřebná přípojka odtahu musí být uzavřena krytem.

Možnosti umístění

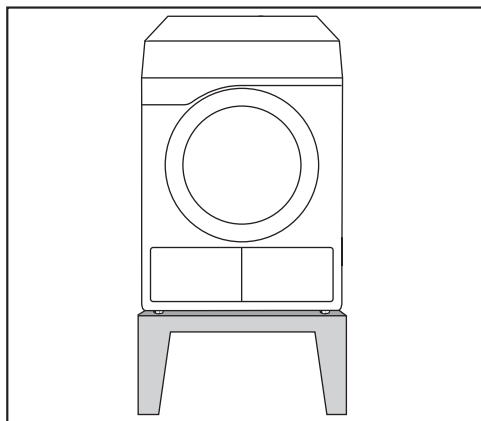
Všechny rozměrové údaje jsou v mm.

Vzdálenosti od stěn jsou doporučení pro usnadnění servisních prací. Při omezených podmínkách pro umístění smí být přístroj posunut až ke stěně.

Boční pohled

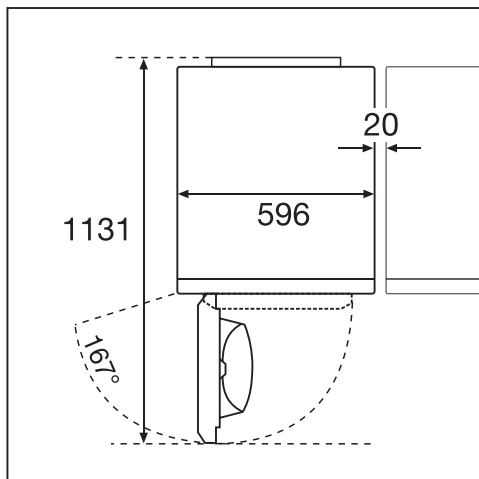


Ocelový sokl



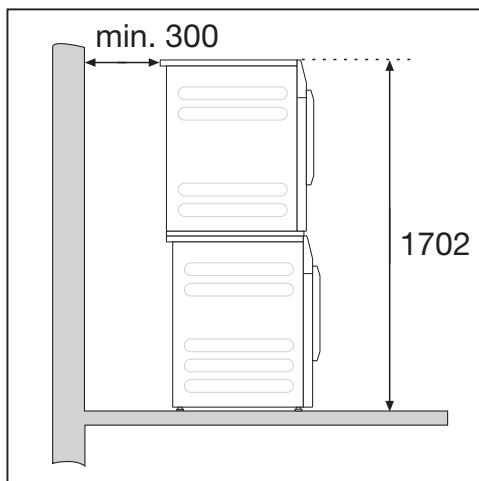
Ocelový sokl* (otevřené nebo uzavřené podstavce)

Horní pohled



Věžové uspořádání pračky a sušičky

⚠ Umístění pračky a sušičky ve věžovém uspořádání na sokl Miele není dovoleno.



Je potřebná montážní sada*. Montáž musí provést kvalifikovaný pracovník pověřený společností Miele.

* příslušenství Miele k dokoupení

Umístění a připojení

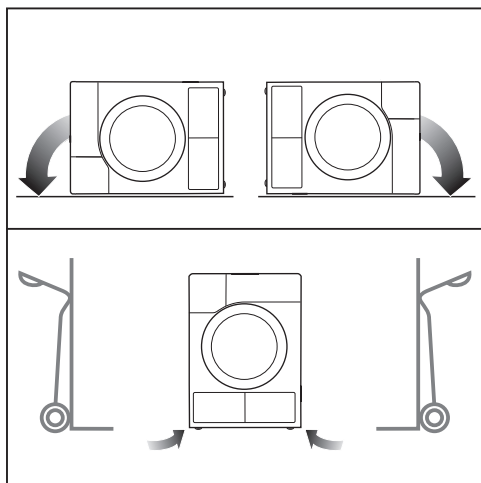
Doprava sušičky na místo instalace

⚠ Poškození chybnou přepravou sušičky.

Když se sušička převrátí, můžete Vás poranit a způsobit škody.

Při přepravě sušičky dbejte na její stabilitu.

Přeprava sušičky



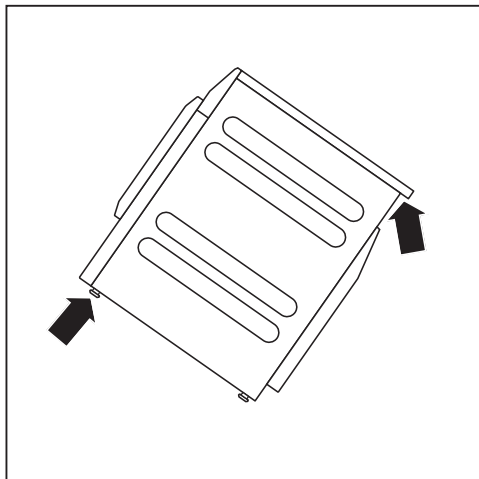
- Při přepravě naležato: pokládejte sušičku jen na levou nebo pravou boční stěnu.
- Při přepravě nastojato: přepravujte sušičku rudlem jen přes levou nebo pravou boční stěnu.

Zanesení sušičky na místo instalace

⚠ Nebezpečí úrazu při řádně neupravené horní desce.

Zadní upevnění horní desky může zkřehnout v důsledku vnějších podmínek. Při přenášení se horní deska může utrhnout.

Před přenášením zkontrolujte přesah horní desky, zda je pevně usazený.

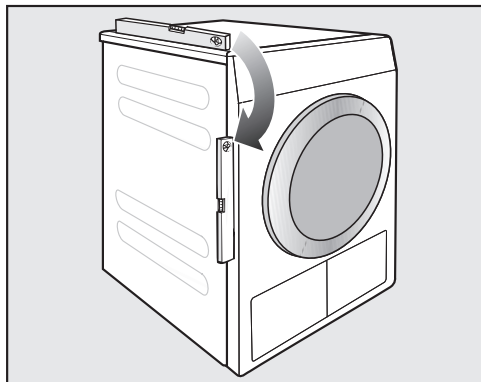


- Sušičku přenášejte za přední nohy a za zadní přesah horní desky.

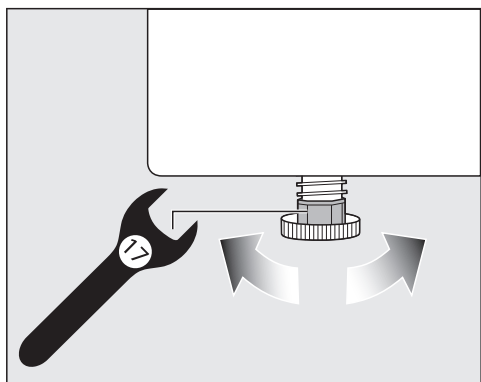
Umístění

V oblasti vyklápění dvířek sušičky nesmí být nainstalovány uzamykatelné dveře, posuvné dveře nebo dveře otvírající se proti dvířkám sušičky.

Vyrovnaní sušičky



Pro zajištění bezporuchového provozu musí tato sušička stát ve svislé poloze.



Nerovnosti podlahy můžete vyrovnat otáčením šroubovacích noh.

Tuto sušičku nelze vestavět pod pracovní desku.

V žádném případě nezastavějte větrací otvory na sušičce. Vzduchová mezera mezi spodní stranou sušičky a podlahou nesmí být zmenšena lištami soklu, vysokým kobercem apod. Není tak zajištěn dostatečný přívod vzduchu.

⚠ Poškození v důsledku chybně nainstalovaného nebo chybějícího odtažového potrubí.

Vlhký sušicí vzduch může způsobit škody v prostoru instalace.

Řiďte se pokyny v kapitole „Instalace odtažového potrubí“.

Externí řídicí zařízení

Pro navázání spojení s externími systémy je nutná jednotka, kterou lze dokoupit jako příslušenství:

- komunikační modul XCI Box (např. pro ovládání při energetické špičce, inkasní systém)
- komunikační adaptér XCI-AD (jen pro inkasní systém)

Inkasní systém

Sušička může být vybavena inkasním systémem (příslušenství Miele k dokoupení). K tomu musí servisní služba Miele naprogramovat nastavení v elektronice sušičky a připojit inkasní systém.

Pravidelně vyímejte mince nebo známky z inkasního mincovního zařízení. Jinak se inkasní zařízení ucpe.

Umístění a připojení

Elektrické připojení

Popis platí pro sušičky se síťovou zástrčkou i pro sušičky bez síťové zástrčky.

Pro sušičky se síťovou zástrčkou platí:

- Tato sušička je vybavená připojovacím kabelem a síťovou zástrčkou a je tak připravená k připojení.
- Musí být vždy zajištěn přístup k zásuvce, aby bylo kdykoliv možné sušičku odpojit od elektrické sítě.

⚠ Škody v důsledku chybného připojení napětí.

O jmenovitém příkonu a příslušném jištění informuje typový štítek.

Srovnajte údaje na typovém štítku s parametry elektrické sítě.

Přístroj smí být připojen jen k pevně namontované elektrické instalaci provedené podle VDE 0100 nebo národních a místních ustanovení.

Aby se vyloučily potenciální zdroje nebezpečí (nebezpečí požáru), nesmí se tato sušička v žádném případě připojovat přes prodlužovací kabely, jako je např. prodlužovací kabel s vícenásobnými zásuvkami apod.

Pokud se počítá s pevným připojením, musí být v místě instalace k dispozici vypínač odpojující všechny póly. Za odpojovací zařízení se považují vypínače se vzdáleností rozpojených kontaktů více než 3 mm. Patří k nim např. jističe vedení, pojistky a stykače (IEC/EN 60947). Toto připojení smí provést jen kvalifikovaný elektrikář.

Zástrčné spojení nebo odpojovací zařízení musí být stále přístupné.

⚠ Nebezpečí úrazu napětím sítě.

Když je sušička odpojena od elektrické sítě, musí být místo odpojení zajištěno před opětovným zapnutím z nedopatření.

Postarejte se o to, aby bylo odpojovací zařízení uzamykatelné nebo je nutné stále kontrolovat místo odpojení.

Novou instalaci připoje, změny zařízení nebo kontrolu ochranného vodiče včetně stanovení správného jištění smí provést vždy jen elektrikář s koncesí nebo uznáný kvalifikovaný elektrikář, neboť tyto osoby znají příslušné předpisy VDE a zvláštní požadavky elektrického rozvodného podniku.

Má-li být sušička přepnuta na jiný druh napětí, dbejte návodu k přepnutí ve schématu zapojení.

Přepnutí smí provést jen pověřený specializovaný obchod nebo servisní služba Miele.

Neinstalujte zařízení, která sušičku automaticky vypínají (např. časové spínače).

Zásady odtahu vzduchu

 Poškození v důsledku chybně nainstalovaného nebo chybějícího odtahového potrubí.

Vlhký sušicí vzduch může způsobit škody v prostoru instalace.

Řiďte se pokyny v kapitole „Instalace odtahového potrubí“.

 Obtěžování (vůně) nebo poškození (vlhkost) chybně nainstalovaným vyústěním odtahového potrubí.

Sušicí vzduch může rušit nebo způsobit škody.

Nainstalujte vyústění odtahového potrubí v dostatečné vzdálenosti od oken, dveří nebo jiných otvorů.

Na dobu trvání instalace odtahového potrubí odpojte sušičku od elektrické sítě.

Vyhýbejte se příliš dlouhým odtahovým potrubím a příliš velkému počtu kolen nebo ohybů. Tak zabráníte nízkému sušicímu výkonu s dlouhými dobami sušení a vysoké spotřebě energie.

Tip: Používejte díly vyznačené symbolem * (příslušenství k dokoupení):

- **odtahové potrubí s průměrem nejméně 100 mm**
např. odtahová hadice* (plastová nebo hliníková) nebo plastová odpadová trubka (potrubní systémy HT)
- **vyústění odtahového potrubí**
např. trubka do zdi* nebo okenní přípojka*

Zásady přívodu vzduchu

Vzduch nasávaný pro sušení je odebrán ze vzduchu v místnosti. Proto se musíte postarat o dostatečné větrání místnosti.

 Nebezpečí udušení provozem topenišť nebo jiných technických zařízení v oblasti vlivu prostoru instalace.

Sušička odebírá vzduch potřebný na sušení ze vzduchu v místnosti. Tím mohou být spaliny z topenišť nebo technických zařízení nasáty zpět.

Při sušení proveďte opatření pro dostatečné větrání místnosti podle tohoto návodu k obsluze.

Opatření pro dostatečné větrání místnosti

- otevření okna doširoka
- instalace okenního spínače: elektrická přípojka pro sušičku se zapne jen při otevřeném okně
- neuzavíratelný větrací otvor do venkovní zdi: asi 237 cm²

Instalace odtahového potrubí

Výpočet celkové délky trubky

Celé odtahové potrubí (včetně kolen a konstrukčních dílů) klade odtahovanému vzduchu odpor. Proto musí být zjištěny náhradní délky trubek a celková délka trubky:

- **A Náhradní délka trubky** (tabulka I) říká, o kolik větší odpor klade odtahovanému vzduchu například koleno ve srovnání s 1 metrem rovné plastové odpadní trubky.
- Po sečtení všech náhradních délek obdržíte **B celkovou délku trubky**. Není to skutečná délka, nýbrž početní hodnota. Celková délka trubky (tabulka II) vyjadřuje vzduchový odpor celého odtahového systému.

Protože větší **C průměr trubky** (tabulka II) snižuje vzduchový odpor, vyžaduje velká celková délka trubky větší průměr.

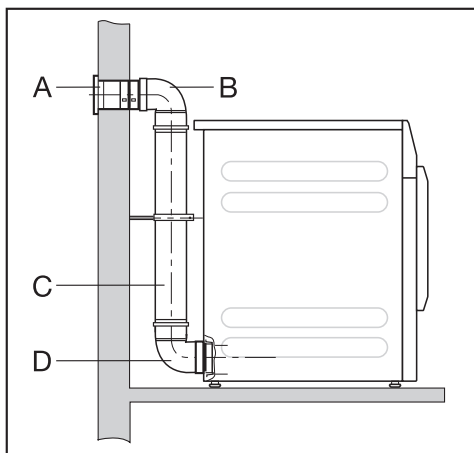
Postup

- 1 Změřte nutnou délku pro odtahové potrubí, které by se instalovalo jako přímé. Vynásobte délku příslušnou náhradní délkou **tabulka I**.
- 2 Zjistěte potřebný počet kolen a konstrukčních dílů. Sečtěte jejich náhradní délky pomocí **tabulky I**.
- 3 Vypočítejte celkovou délku trubky: sečtěte všechny náhradní délky zjištěné v **1** a **2**.
- 4 Podle **tabulky II** zjistěte, jaký průměr trubky je nutný pro celkovou délku trubky.

Tabulka I	
konstrukční díly	A náhradní délka trubky
odtahová hadice (velmi ohebná)*	
1 m položený přímo	1,8 m
koleno 45° (poloměr ohybu = 0,25 m)	1,5 m
koleno 90° (poloměr ohybu = 0,25 m)	2,5 m
odtahová hadice (ohebná nebo Alu-Flex)* / plastová odpadní trubka	
1 m položený přímo/přímá trubka	1,0 m
koleno 45° (poloměr ohybu = 0,25 m)	0,6 m
koleno 90° (poloměr ohybu = 0,25 m)	0,8 m
trubka do zdi* nebo okenní přípojka*	
s mřížkovou vložkou	3,8 m
se zpětnou klapkou (kyvná klapka)	1,5 m
zpětná klapka* pro vestavbu so odtahového potrubí (viz odstavec „Sběrné odtahové potrubí“)	14,3 m
plochý kanál (pro montáž do sloupů)*	11,0 m
* příslušenství k dokoupení	

Tabulka II	
B celková délka trubky	C průměr trubky
maximálně 20 m	100 mm
maximálně 40 m	125 mm
maximálně 80 m	150 mm

Příklad výpočtu



A trubka do zdi, s mřížkovou vložkou = 3,8 m
= 1 x 3,8 m náhradní délka

B/D 2 kolena, 90° plastová odpadní trubka = 1,6 m
= 2 x 0,8 m náhradní délka

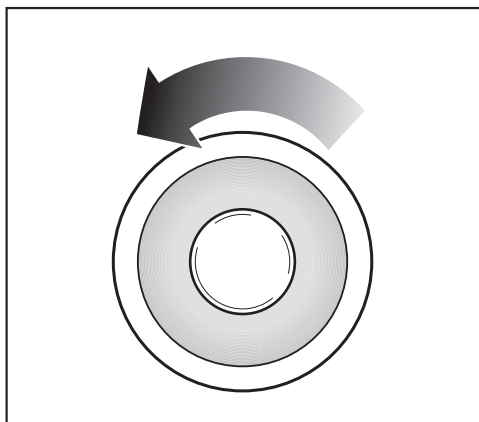
C 0,5 m plastová odpadní trubka
= 0,5 x 1 m náhradní délka = 0,5 m
celková délka trubky = 5,9 m

Protože celková délka trubky je menší než 20 m (dle tabulky II), stačí průměr trubky 100 mm.

Otvory pro odtah na zadní straně sušičky

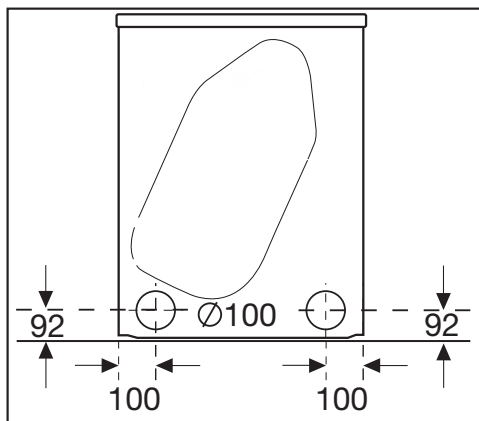
Uzavření otvoru pro odtah

Odtahové potrubí se montuje na zadní straně sušičky vpravo nebo vlevo. Nepotřebnou přípojku musíte uzavřít krytem.



- Vyšroubujte kryt otáčením doleva.
- Kryt pevně zatlačte do otevřeného otvoru pro odtah.

Rozměry otvorů pro odtah



všechny údaje v mm

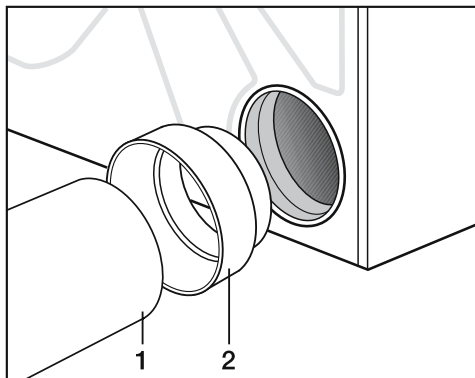
Instalace odtahového potrubí

Instalace zásuvných trubek

K sušičce je přiloženo připojovací hrdlo pro instalaci trubky. Použití zásuvných trubek je výhodné tehdy, když je velká celková délka trubky. Trubka klade odtahu menší odpor než například velmi ohebná odtahová hadice. To má pozitivní vliv na časovou a energetickou náročnost.

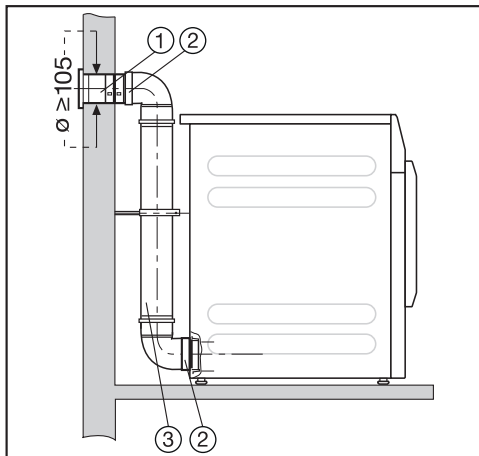
Budete potřebovat

- přiložené připojovací hrdlo
- trubku do zdi* nebo okenní přípojku* (* příslušenství k dokoupení)
- plastovou odpadní trubku ze specializovaného obchodu. Při průměru trubky větším než 100 mm jsou navíc potřeba přechodové trubky potrubního systému (např. z 100 mm na 125 mm).



- Zasuňte připojovací hrdlo (2) do otvoru pro odtah.
- Nainstalujte trubku (1).

Příklad



- ① trubka do zdi (k trubce do zdi Miele je přiložený montážní návod)
- ② připojovací hrdlo
- ③ plastová odpadní trubka, průměr DN 100

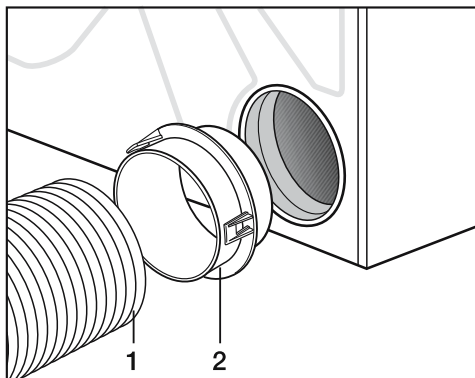
Instalace ohebné hadice

Když použijete adaptér* nebo plochý kanál*, můžete nainstalovat odtahovou hadici.

Budete potřebovat

- odtahovou hadici* (velmi ohebná, ohebná nebo Alu-Flex)
- adaptér nebo plochý kanál* (pro ohebnou odtahovou hadici)
- trubku do zdi* nebo okenní přípojku*

* příslušenství k dokoupení

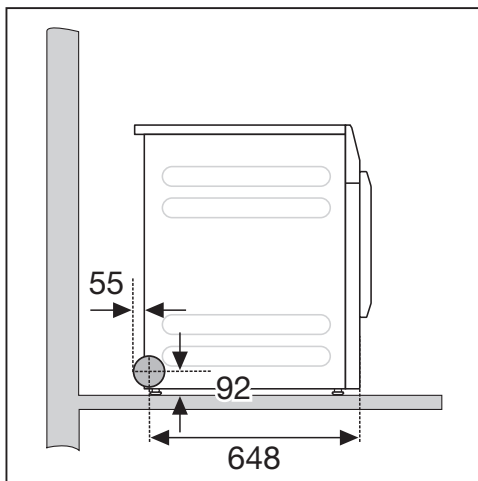
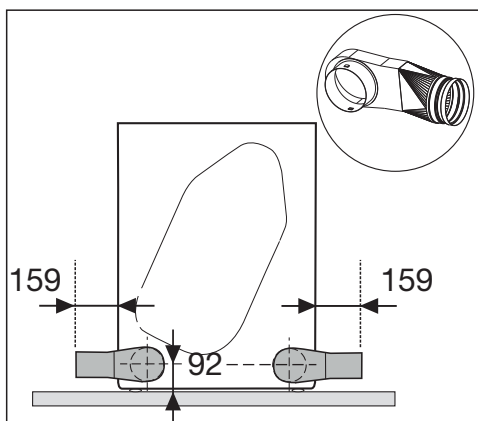


- Zasuňte adaptér* (2) do otvoru pro odťah.
- Nainstalujte odtahovou hadici (1).

Plochý kanál

Pokud není vzadu dost místa pro připojení, nainstalujte odtahovou hadici* na sušičce pomocí plochého kanálu*.

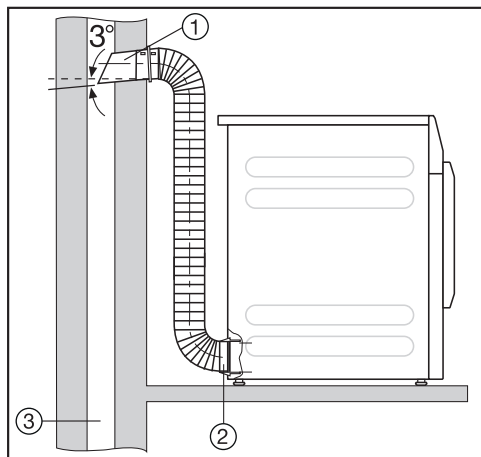
- Nasadíte plochý kanál* trochu zešíkma až na doraz.
- Otáčejte plochý kanál* dolů až do zaklapnutí.



Instalace odtahového potrubí

Příklady

Připojení ke komínu



- ① trubka s připojovacím hrdlem
(= jednotlivé díly trubky do zdi Miele)
- ② adaptér pro ohebnou odtahovou hadici
- ③ komín, izolovaný proti vlhkosti

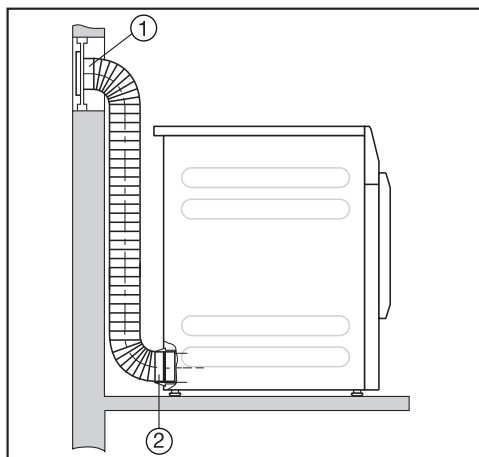


Nebezpečí otravy nasátím jedovatých spalín.

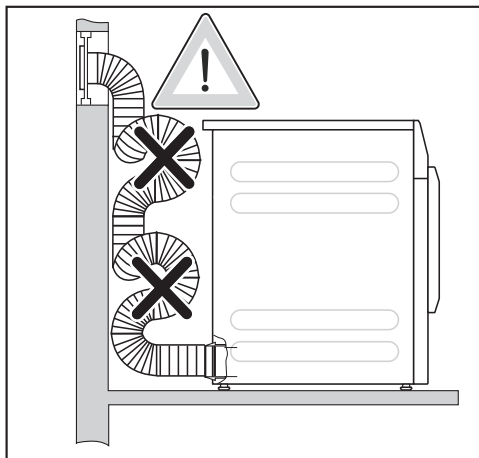
Sušička odebírá sušicí vzduch z prostoru instalace. Při současném provozu topenišť nebo jiných technických zařízení v oblasti vlivu prostoru instalace mohou být zpětně nasáty jedovaté spaliny.

Odtah nesmí být veden do provozovaného kouřového nebo odtahového komínu ani do šachty, která slouží k větrání instalačních místností s topeništi.

Připojení k oknu



- ① okenní přípojka (zasazená do tabule z plexiskla)
- ② adaptér pro ohebnou odtahovou hadici



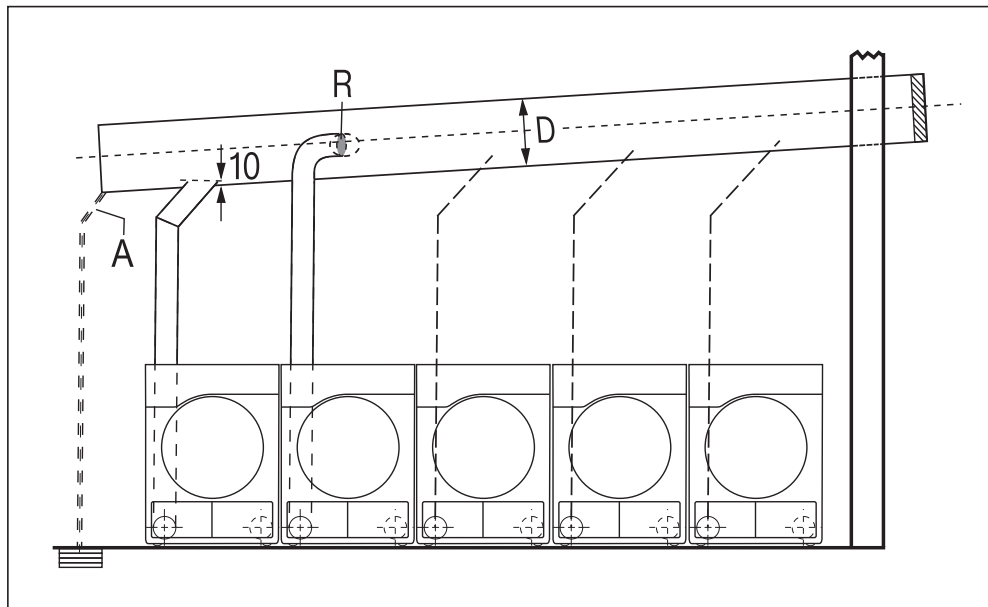
Do sušičky může téci kondenzační voda.

Při instalaci nedělejte na odtahové hadici smyčky. Odtahovou hadici zkraťte na nutnou délku.

Sběrné odtahové potrubí

! Poškození a újma sušičky a její elektrické bezpečnosti kondenzační vodou. Voda srážející se ve sběrném odtahovém potrubí se vrací do sušičky a vede ke škodě.

Sběrné odtahové potrubí nainstalujte na sušičku podle tohoto návodu k obsluze.



A = odtok kondenzační vody

Ke sběrnému odtahovému potrubí se musí nainstalovat odtok.

R = zpětná klapka

Zpětná klapka se instaluje přímo na sběrném odtahovém potrubí.

D = průměr trubky

Závisí na počtu nainstalovaných sušiček.

Ke sběrnému odtahovému potrubí smí být nainstalováno maximálně 5 sušiček.

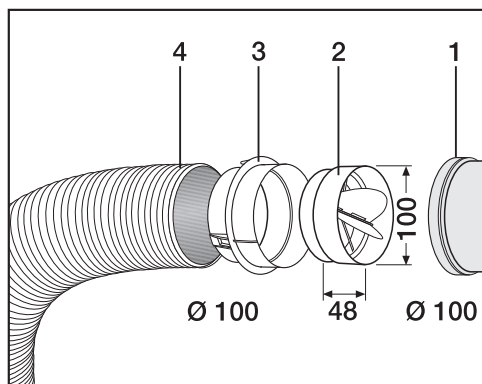
Instalace odtahového potrubí

Tabulka „průměr trubek sběrného odtahového potrubí“

Při instalaci 3–5 sušiček ke sběrnému odtahovému potrubí je nutno zvětšit průměr trubky **D**.

počet sušiček	koeficient zvětšení průměru trubky z tabulky II
3	1,25
4–5	1,5

Výpočet celkové délky trubky (tabulka I) s potřebným průměrem (**tabulka II**) najdete v kapitole „Instalace odtahového potrubí“, odstavec „Výpočet celkové délky trubky“.



- ① přípojka ke sběrnému odtahovému potrubí
- ② zpětná klapka Miele*
- ③ doplňkový adaptér Miele*
- ④ odtahová hadice Miele*, velmi ohebná

■ Zatlačte zpětnou klapku (2) úplně do adaptéru (3).

Tip: Díly vyznačené symbolem * jsou příslušenství k dokoupení.

Technické údaje

výška	850 mm
šířka	596 mm
šířka (jen přístroj s nerezovým horním krytem)	605 mm
hloubka	717 mm
hloubka při otevřených dvířkách	1131 mm
hmotnost	52 kg
objem bubnu	130 l
množství naplnění	8 kg (hmotnost suchého prádla)
délka připojovacího kabelu	2000 mm
přípojná napětí	viz typový štítek na zadní straně přístroje
jmenovitý příkon	viz typový štítek na zadní straně přístroje
jištění	viz typový štítek na zadní straně přístroje
udělené zkušební značky	viz typový štítek na zadní straně přístroje
světlo emitující diody LED	třída 1
max. zatížení podlahy v provozním stavu	670 N
použité normy k bezpečnosti výrobku	dle EN 50570, EN 60335
hladina akustického tlaku na pracovišti L_{pA} dle křivky A normy EN ISO 11204/11203	< 70 dB re 20 μ Pa
kmitočtové pásmo	2,4000 GHz–2,4835 GHz
maximální vysílaný výkon	< 100 mW

Technické údaje

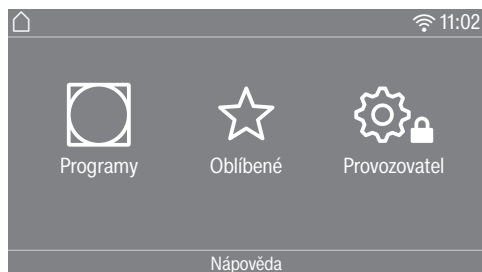
Prohlášení o shodě

Miele tímto prohlašuje, že tato odtahová sušička odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

- www.miele.cz
- Servis, vyžádání informací, návody k obsluze na <https://miele.cz/navody> uvedením názvu výrobku nebo výrobního čísla

Otevření uživatelské úrovně



Stisknutím sensorového tlačítka  se dostanete do uživatelské úrovně.

Přístup přes kód

Uživatelská úroveň se musí otevřít pomocí kódu.

Nastavení z výroby: kód je **000**.

Změnit kód

Kód pro přístup k uživatelské úrovni můžete změnit, abyste sušičku chránili před přístupem nepovolanými osobami.

Při zadávání nového kódu postupujte opatrně.

Pokud kód později zapomenete, musíte se obrátit na servisní službu. Servisní služba musí kód vynulovat.

Nový kód si poznamenejte a bezpečně ho uložte.

Demo program

Ve výstavních prostorách je možné spustit demonstrační program se simulací.

Program se nespustí. Obsluha představuje jen simulaci.

Tip: Demonstrační program je nabízen jen tehdy, když déle než 1 hodinu neběžel žádný sušicí program. Pak již demonstrační program není k dispozici.

Ukončení nastavení

■ Stiskněte sensorové tlačítko .

Displej se vrátí o jednu úroveň menu.

■ Stiskněte sensorové tlačítko .

Displej přejde do hlavního menu.

Ovládání / zobrazení

Jazyk

Na displeji se mohou zobrazovat různé jazyky. Prostřednictvím submenu *jazyk* můžete zvolit pevně nastavený jazyk.

Jazyk můžete změnit takto:

- Trvale přes uživatelskou úroveň (= „jazyk uživatele“).
- Jen na dobu probíhajícího programu sensorovým tlačítkem . Po skončení programu se zobrazí znovu „jazyk uživatele“.

Uživatelská úroveň

Jazykový vstup

Na displeji se mohou zobrazovat různé jazyky obsluhy. Tímto nastavením stanovujete, jakým způsobem se volí jazyky.

Jazyk můžete změnit takto:

Mezinárodní

Na výběr je 6 jazyků. Senzorové tlačítko  není aktivní. Pověšimněte si nastavení Stanovit jazyky.

Volba jazyka

Senzorovým tlačítkem  lze zvolit jazyk. Na výběr jsou všechny jazyky (nastavení z výroby).

Pořadí prvních čtyř jazyků se může měnit. Na tomto místě se zobrazují jazyky, které se volí nejčastěji.

Standardní jazyk

Jazyk obsluhy nelze změnit. Jazyk obsluhy odpovídá jazyku uživatele. Senzorové tlačítko  není aktivní.

Stanovit jazyky

Jazyky pro nastavení Jazykový vstup Mezinárodní lze změnit.

Lze zvolit 6 jazyků. Na výběr jsou všechny jazyky.

Když se má doplnit nový jazyk do jazykového vstupu:

■ Zvolte jazyk, který má být nahrazen.

Zobrazují se všechny jazyky, které jsou k dispozici.

■ Zvolte a potvrďte jazyk, který má nahradit předtím zvolený jazyk.

Nový jazyk se objeví na místě, na němž byl nahrazen starý jazyk.

Jas displeje

Jas displeje lze změnit. Nastavení závisí na světelných poměrech v prostředí instalace.

- Nastavení se provádí v 10 stupních.

Denní čas

Po zvolení formátu času lze nastavit denní čas.

Formát času

- nastavení z výroby: 24hodinové zobrazení
- 12hodinové zobrazení
- bez denního času

Nastavení

- Je možno nastavit denní čas.

Datum

Po volbě formátu data lze nastavit datum.

- Formát data

Datum se může zobrazovat počínajícím dnem, měsícem nebo rokem.

- Datum

Nastaví se datum.

Hlasitost

Lze změnit hlasitost různých signálů.

Hlasitost lze změnit.

- Tón při ukončení
 - Tón tlačítek
 - Uvítací tón
 - Tón při chybě
- Zde hlasitost nelze změnit.

Zobrazení zbytk. vlhkosti

Navíc k zobrazení stupně sušení lze zobrazit zbytkovou vlhkost v procentech.

- nastavení z výroby: bez procentuálních údajů
- s procentuálními údaji

Zobrazení parametrů

Při volbě programu se nabízejí/zobrazují různé parametry. Stanovujete, které parametry se nemají zobrazovat. Tyto parametry pak ani nelze změnit při volbě programu.

- Zbytková vlhkost
- Délka trvání
- Šetrné sušení
- Ochrana proti pomačkání
- Množství naplnění

Uživatelská úroveň

Režim vypnutí zobrazení

Pro úsporu elektrické energie se vypne displej a pouze pomalu bliká senzorové tlačítko *start/stop*. To lze změnit.

Změna tohoto nastavení vede ke zvýšené spotřebě elektrické energie.

- *Vyp.*
Nevypíná se
- *Zap. (10 min), ne během pr.*
Displej zůstane v průběhu programu zapnutý, ale 10 minut po skončení programu se vypne.
- *Logo (10 min), ne během pr.*
Displej zůstane v průběhu programu zapnutý, ale 10 minut po skončení programu se rozsvítí logo.
- nastavení z výroby: *Zapne po 10 min*
Displej se po 10 minutách vypne.
- *Zap. (30 min), ne během pr.*
Displej zůstane v průběhu programu zapnutý, ale 30 minut po skončení programu se vypne.
- *Logo (30 min), ne během pr.*
Displej zůstane v průběhu programu zapnutý, ale 30 minut po skončení programu se rozsvítí logo.
- *Zapne po 30 min*
Displej se vypne po 30 minutách.

Režim vypnutí přístroje

Pro úsporu energie se sušička vypne po skončení programu, nebo pokud nenásleduje žádná obsluha. To lze změnit.

Změna tohoto nastavení vede ke zvýšené spotřebě elektrické energie.

- bez vypnutí
- nastavení z výroby: vypnutí po 15 minutách
- vypnutí po 20 minutách
- vypnutí po 30 minutách

Časová předvolba

Předvolbu startu (časovač) lze aktivovat nebo deaktivovat.

- nastavení z výroby: vyp.
- zap.

SmartStart

Funkce předvolba startu se změní, když je aktivované nastavení *SmartGrid*. Na displeji se pak zobrazuje časový interval, během něhož se automaticky spustí sušicí program: *SmartStart do*, *SmartStart za* nebo *SmartEnd do*.

Program se spouští externím signálem.

Lze definovat časový interval až 24 hodin. V tomto časovém intervalu sušička očekává externí signál. Když v definovaném časovém intervalu nepřijde signál, sušička po uplynutí času spustí sušicí program.

Memory

Sušička ukládá poslední zvolená nastavení sušicího programu (stupeň sušení anebo extra funkci nebo u některých programů dobu trvání).

- nastavení z výroby: vyp.
- zap.

Jednotka teploty

Můžete zvolit, v jaké jednotce se budou zobrazovat teploty.

- nastavení z výroby: °C / Celsius
- °F / Fahrenheit

Jednotka hmotnosti

Můžete zvolit, zda se množství naplnění bude zobrazovat v „kg“ nebo v „lb“.

- nastavení z výroby: kg
- lb

Logo

Můžete zvolit, zda se na displeji bude zobrazovat logo „Miele Professional“ nebo Vaše vlastní logo.

Při nastavení Řízení musí být zvolená volba VP -logo, VP -logo (čas interní) nebo VP -logo (čas externí).

- logo Miele Professional
- logo zákazníka
- logo námořní plavby

Kód Provozovatel

Můžete změnit kód pro přístup k uživatelské úrovni.

- Zadejte dosavadní kód.
- Zadejte nový kód.

Uživatelská úroveň

Volba programu

Řízení

Můžete nastavit, aby se obsluha sušičky prováděla jako „varianta pro veřejné prádelny“. Zjednodušené ovládání se provádí zkrácenou volbou. Obsluhující osoby nemohou změnit přednastavené programy.

Tip: Než budete volit následující volby, nejprve na sušičce proveďte všechna nutná nastavení a změny.

Pozor: Při aktivaci některé z těchto voleb se již nebude nabízet uživatelská úroveň.

Uživatelskou úroveň již nelze změnit prostřednictvím displeje. Pokud chcete změnit další nastavení, musíte postupovat podle následujícího popisu.

Otevření uživatelské úrovně (varianta pro veřejné prádelny)

- Zapněte sušičku a otevřete dvířka sušičky.
- ❶ Stiskněte sensorové tlačítko *start/stop* a během kroků ❷–❸ je držte stisknuté.
- ❷ Zavřete dvířka sušičky.
- ❸ Počkejte, dokud sensorové tlačítko *start/stop*, které nyní rychle bliká, nebude trvale svítit ...
- ❹ ... a pak sensorové tlačítko *start/stop* uvolněte.

- *Standardní*

Nastavení z výroby: k dispozici jsou všechny (zvolené) programy.

- *VP -jednoduché*

Na výběr je 12 programů.

V položce *oblíbené programy* pak musíte stanovit, které nebo kolik programů se má zvolit/změnit.

- *VP -logo*

Na výběr je 12 programů.

V položce *oblíbené programy* pak musíte stanovit, které nebo kolik programů se má zvolit/změnit.

První 3 programy se nabízí jako volitelné přímo. Zbývající programy se volí přes další seznam.

- *VP -logo (čas externí)*

4 časové programy* s různými úrovněmi teploty jsou řízeny časově mincovním automatem. Maximální množství náplně je 8 kg.

Nastavená hodnota udává dobu provádění a obsluhující osoba ji nemůže změnit.

Tato volba je možná jen s externím inkasním přístrojem.

* Maximální doba trvání programu se stanovuje v prvním uvádění do provozu.

- VP -logo (čas interní)

4 časové programy* s různými úrovněmi teploty jsou řízeny časově elektronikou sušičky. Maximální množství náplně je 8 kg.

Nastavená hodnota udává horní meziní dobu provádění a obsluhující osoba ji může změnit.

* Maximální doba trvání programu se stanovuje v prvním uvádění do provozu.

- Externí volba programů

Prostřednictvím komunikačního modulu může volbu programu provádět externí terminál.

Programové balíčky

Tímto stanovujete rozsah programů sušičky. Z programových balíčků můžete zvolit všechny nebo jednotlivé programy.

Programové balíčky jsou podrobně uvedeny v kapitole „Přehled programů“.

Oblíbené programy

Po zapnutí můžete alternativně zvolit program přes ☆ Oblíbené. Podle vlastních priorit je možné individuálně uložit 12 programů jako oblíbené.

Navíc se tyto oblíbené programy nabízejí ve variantách řízení

- VP -logo

- VP -jednoduché.

Varianty řízení stanovujete v Řízení.

Tip: Každému programu můžete přiřadit samostatnou barvu. K tomu musí být v položce Označit progr. barevně zvoleno nastavení Zap..

Změna oblíbených programů

■ Zvolte program, který se má změnit nebo vyměnit.

■ Potvrďte program nebo měněné nastavení.

Otevře se další menu, v němž můžete zvolit nový program nebo změnit parametry.

■ Potvrďte senzorovým tlačítkem *Uložit*.

Vaše volba je aktivovaná.

Uživatelská úroveň

Snížení počtu oblíbených programů

Počet oblíbených programů můžete snížit „deaktivací“ jednotlivých programů.

- Zvolte program, který se má deaktivovat.
- Program potvrďte.

- Z výběrového programu zvolte <prázdný> místo programu.

Zmenší se výběr v ☆ Oblíbené a výběr ve variantě řízení VP - jednoduché a VP -logo.

Po deaktivaci programu se místo něho zobrazuje ∅ <prázdný>. Kdykoli můžete přidat program.

Změna pořadí oblíbených programů

Pořadí oblíbených programů můžete změnit přesunutím programů.

- Stiskněte program, který chcete přesunout.

Zvolený program získá oranžový rámeček.

- Držte prst na programu.
- Přesuňte program na požadované místo.

Speciální programy

Můžete si individuálně sestavit 5 speciálních programů a přidělit jim libovolný název jako programům s řízením zbytkové vlhkosti nebo jako časovým programům.

Nejprve zadejte název programu.

- Zvolte speciální program, který chcete změnit.

Otevře se menu uložit jako.

- Pomocí písmen a symbolů pod čarou zadejte název.

- Stiskněte senzorové tlačítko uložit.

Nyní můžete zadat parametry pro .
Program se zbytk. vlhkostí nebo  Časový program.

Těchto 5 speciálních programů je před-programováno z výroby. Tyto speciální programy můžete změnit.

Tyto speciální programy se doplní do programových balíčků. Zapište názvy a vlastnosti speciálních programů, které jste vytvořili, v kapitole „Přehled programů“ do tabulky „Speciální programy“.

Program se zbytk. vlhkostí

- Konečná zbytk. vlhkost:
 - 6 % (suché) – 40 % (vlhké)
- Doba dosušení:
 - 0–60 minut
- Teplota (procesní vzduch):
 - studený – 60 °C
- Udržovací fáze
 - Udržovací doba:
 - 0–60 minut

- Udržovací teplota (procesní vzduch):
 - studený – 60 °C
- Teplota po ochlazení (procesní vzduch):
 - 40 – 55 °C
- Ochr. proti pomačkání
 - Směr hlavního otáčení bubnu:
 - 0–500 sekund
 - Pauza:
 - 100–3000 sekund
 - Reverzace bubnu:
 - 0–500 sekund

Časový program

- Doba trvání:
 - 1–120 minut
- Teplota (procesní vzduch):
 - studený – 60 °C
- Teplota po ochlazení (procesní vzduch):
 - 40 – 55 °C
- Ochr. proti pomačkání
 - Směr hlavního otáčení bubnu:
 - 0–500 sekund
 - Reverzace bubnu:
 - 0–500 sekund
 - Pauza:
 - 100–3000 sekund

Uživatelská úroveň

Seřadit programy

Uvnitř seznamu programů a seznamu oblíbených programů lze programy přesouvat.

- nastavení z výroby: vyp.
- zap.
- Zvolte volbu „zap.“.
- Opusťte uživatelskou úroveň.
- Zvolte  Programy.
- Stiskněte program, který chcete přesunout.

Zvolený program získá oranžový rámeček.

- Držte prst na programu.
- Přesuňte program na požadované místo.

Označit progr. barevně

Oblíbenému programu můžete přiřadit určitou barvu. Kolem oblíbeného programu se v seznamu oblíbených programů vytvoří rámeček, jehož barvu si můžete zvolit.

- nastavení z výroby: vyp.
- zap.

Technologie

Ochrana proti pomačkání

Po skončení programu se v intervalech otáčí buben, pokud textilie nevyjmete ihned.

Změna tohoto nastavení vede ke zvýšené spotřebě elektrické energie.

Nastavení (🌀) lze vypnout nebo je možno zvolit čas od 1 do 12 hodin.

Nastavení z výroby: vyp.

Stupně sušení

Změna tohoto nastavení vede ke zvýšené spotřebě elektrické energie.

Stupně sušení programů *vyváračka/barevné prádlo, snadno ošetřovatelné, automatika plus* lze individuálně přizpůsobit.

Nastavení se provádí v 7 stupních.

Nastavení z výroby: standardní

Stupeň sušení *na mandl* v programu *vyváračka/barevné prádlo* lze individuálně přizpůsobit.

Zbytkovou vlhkost tohoto programu můžete měnit v 11 stupních od 16 % (sušší) do 26 % (vlhčí).

Nastavení z výroby: 20 %

Rozšířené ochlazování

Před skončením programu se kontroluje teplota sušeného prádla a v případě potřeby se prodlouží fáze ochlazování na konci programu.

Změna tohoto nastavení vede ke zvýšené spotřebě elektrické energie.

- nastavení z výroby: vyp.
- zap.

Teplota po ochlazení

Prádlo se před skončením programu automaticky ochlazuje. Ve všech programech je před koncem programu možné nastavit fázi ochlazování na chladnější, čímž se fáze ochlazování prodlouží.

Změna tohoto nastavení vede ke zvýšené spotřebě elektrické energie.

Nastavení lze změnit v rozsahu 40 °C–55 °C.

Nastavení z výroby: 55 °C

Servis

Vyčistit vzduch. cesty

Elektronika sušičky zjišťuje stupeň zanesení filtrů na zachycení vláken a vedení vzduchu uvolněnými vlákny nebo zbytky pracího prostředku. Vydává se kontrolní hlášení. Můžete nastavit, při jakém stupni znečištění vlákny se toto hlášení má vydávat.

Jedná se o toto kontrolní hlášení, které můžete ovlivnit: Vyčistěte filtr na zachycení vláken a omyjte filtr v soklu.

- vyp.
Kontrolní hlášení se nezobrazuje. Při zcela mimořádném omezení vedení vzduchu se ovšem nezávisle na této volbě provede stornování programu a vydá kontrolní hlášení.
- necitlivé
Kontrolní hlášení se objeví až při silném znečištění vláken.
- nastavení z výroby: standardní
- citlivé
Kontrolní hlášení se objeví již při malém znečištění vlákny.

Uživatelská úroveň

Vyčistit sítko

Filtr na zachycení vláken v oblasti vedení vzduchu se musí pravidelně čistit. Můžete zadat interval v hodinách pro kontrolní hlášení.

Volba správného intervalu závisí na tom, jak silné je zanášení vlákeny a jak často byste chtěli provádět čištění například z hygienických důvodů.

Toto kontrolní hlášení můžete ovlivnit:
Vyčistit sítko.

- časový interval 5–55 hodin
- nastavení z výroby: po 55 hodinách
- vyp.

Servisní interval

Sušička po volitelném intervalu zobrazuje individuální textové hlášení, abyste provedli určité údržbářské práce.

Lze vytvořit 3 různá textová hlášení 1/2/3. Každé textové hlášení se edituje v jazyku a v sadě znaků aktuálního jazyka uživatele.

Vaše individuálně volitelné textové hlášení se zobrazí na konci programu a pomocí OK lze jeho zobrazení zrušit. Na konci dalšího programu následuje znovu totéž textové hlášení.

Nastavení

Pomocí nich stanovujete interval (v hodinách nebo podle data), v jakém se bude objevovat textové hlášení.

- nastavení z výroby: vyp.
- podle času
Můžete pak zvolit časový interval 1–9999 hodin.
- podle data
Můžete pak zadat datum.

Textové hlášení

Zde zadáváte svoje individuální textové hlášení pro plánovanou údržbářskou práci. Můžete editovat jedno, 2 nebo všechna 3 textová hlášení 1/2/3.

Zrušení zobrazení

Textové hlášení se zobrazuje tak dlouho, dokud zobrazení trvale nezrušíte. Textové hlášení se pak objeví znovu až s dosažením dalšího intervalu.

Externí použití

Externí odtah. klapka

Externí hardware se připojuje přes Miele XCI Box.

Reguluje se časové zpoždění mezi okamžikem aktivace externí klapky odtahu a zapnutím motoru bubnu/ventilátoru.

Zatímco se otvírá klapka odtahu, na displeji se zobrazuje příslušné hlášení.

- nastavení z výroby: vyp.

Tuto volbu je třeba vybrat vždy, když se nemusí aktivovat žádná klapka odtahu. Tím se zabrání stornování programu.

- zap.
 - 0 sekund
 - 1 sekunda
 - 2 sekundy
 - ...
 - 300 sekund

Dodatečný ventilátor

Externí hardware se připojuje přes Miele XCI Box.

Jestliže je připojený dodatečný ventilátor, tak je nutné zapnout ho paralelně s pohonem.

- vyp.
- zap.

Tlakový snímač

Externí hardware se připojuje přes Miele XCI Box.

Pro provoz na sběrném odtahovém potrubí může být při určitých tlakových poměrech v odtahovém potrubí nutné ukončit provoz některé sušičky nebo ho předem zakázat. Protože tlakový snímač je externí jednotka, je možné číst jak logický spínač, tak také rozpínač.

Zatímco se otvírá klapka odtahu, na displeji se zobrazuje příslušné hlášení.

- vyp. = neaktivní
- Rozepnuto = aktivní
Reakce na **potenciál high**
- Sepnuto = aktivní
Reakce na **potenciál low**

Uživatelská úroveň

Signál odpoj. ve špičce

Externí hardware se připojuje přes Miele XCI Box.

Vypnutí ve špičce umožňuje začlenit sušičku do systému řízení energie. Když je zaregistrován signál, topení sušičky se krátce vypne nebo je zabráněno zapnutí.

Sušičku lze provozovat na zařízení pro vypnutí ve špičce jen tehdy, když je toto zařízení spojeno se sušičkou přes Miele XCI Box.

- nastavení z výroby: žádná funkce
- vypnutí ve špičce s 230 V
- vypnutí ve špičce s 0 V
- KOM modul

Zamezit odpoj. ve špičce

Touto funkcí se při přítomnosti signálu vypnutí při špičce nezmění provádění hygienického programu. Topení zůstane zapnuté.

- nastavení z výroby: vyp.
- zap.

Výběr KOM-modulu

Tato sušička je vybavena integrovaným WiFi modulem. Sušičku však lze vybavit také externím modulem.

- vyp.
- interní modul (nastavení z výroby)
Používá se interní WiFi modul.
- externí modul
V šachtě pro moduly je zasunutý modul XKM nebo modul RS232.

Disponibilita digitálních produktů Miele

Použití digitálních produktů Miele závisí na dostupnosti služeb ve Vaší zemi.

Různé služby nejsou k dispozici v každé zemi.

Informace k dostupnosti obdržíte na internetové stránce www.miele.com.

Wi-Fi / LAN

Ovládejte připojení své sušičky do sítě.

- vytvořit
Toto hlášení se zobrazuje jen tehdy, když sušička ještě nebyla připojena do WiFi sítě.
- deaktivovat (zobrazuje se jen tehdy, když je síť aktivovaná)
Síť zůstane vytvořená, funkce WiFi se vypne.
- aktivovat (zobrazuje se jen tehdy, když je síť deaktivovaná)
Funkce WiFi se opět zapne.
- stav připojení (zobrazuje se, když je síť aktivovaná)
Zobrazují se následující hodnoty:
 - kvalita příjmu WiFi
 - název sítě
 - IP adresa
- vytvořit nově (zobrazuje se jen tehdy, když je vytvořená)
Ruší WiFi přihlášení (síť), aby se hned zase provedlo nové vytvoření.
- vynulovat (zobrazuje se, když je vytvořená)
Síť již není vytvořená. Pro opětovné používání sítě musí být provedeno nové navázání spojení.
 - WiFi se vypne
 - Připojení k WiFi se vrátí na nastavení z výroby

Vytvoření WiFi

Jsou možné 2 způsoby připojení.

Přes WPS

- Do 2 minut na svém routeru aktivujte funkci „WPS“.

Tip: Pokud po uplynutí časové prodlevy není navázání spojení ještě provedeno, musíte postup zopakovat.

Přes Soft-AP

- Do 10 minut aktivujte funkci pomocí Miele App na svém smart zařízení.

Tip: App Vás provede dalšími kroky.

Uživatelská úroveň

Přihlášení do sítě

Datum a denní čas lze synchronizovat přes síť.

- vyp.

Datum a denní čas se nesynchronizují přes síť.

- jako master

Přístroj je v síti bez připojení na internet. Přístroj je deklarován jako master a posílá data *slave* přístrojům.

- jako slave

Přístroj je v síti s připojením na internet. Všechny přístroje se nastavují na *slave*. Data se synchronizují s internetem.

Remote

Volba programu se provádí externím terminálem.

- Nastavení z výroby: zap.

- vyp.

Remote Update

Funkcí RemoteUpdate je možné aktualizovat software Vaší sušičky.

Nastavení z výroby: zap.

Když nenainstalujete některou aktualizaci RemoteUpdate, můžete svoji sušičku používat tak, jak jste zvyklí. Miele však doporučuje aktualizace instalovat.

Aktivace

Položka menu RemoteUpdate se zobrazuje a je volitelná jen tehdy, když jste sušičku zapojili do své WiFi sítě.

Funkce RemoteUpdate od Miele je použitelná jen tehdy, když je sušička připojená k WiFi síti a máte účet v Miele Professional App. Tam sušička musí být registrovaná.

Podmínky používání najdete v Miele Professional App.

Některé aktualizace software může provádět jen servisní služba Miele.

Průběh aktualizace RemoteUpdate

Když je pro Vaši pračku k dispozici RemoteUpdate, zobrazí se Vám to v otevřené uživatelské úrovni.

Můžete si zvolit, zda RemoteUpdate chcete spustit ihned, nebo později. Pokud zvolíte „spustit později“, následuje tento dotaz po dalším zapnutí pračky.

RemoteUpdate může trvat několik minut.

Při aktualizaci je třeba uvědomit si následující:

- Pokud nedostanete hlášení, není k dispozici žádná aktualizace RemoteUpdate.
- Nainstalovanou RemoteUpdate nelze zrušit.
- Sušičku během provádění RemoteUpdate nevypínejte. Jinak se RemoteUpdate stornuje a nenainstaluje.

SmartGrid

Nastavení SmartGrid se zobrazuje jen tehdy, když je vytvořená a aktivovaná síť. Touto funkcí můžete svoji sušičku integrovat v systému řízení energie budovy.

Parametry přístroje

Právní informace

Open Source licence

Zde si můžete prohlížet informace.

Autorská práva a licence na ovládací a řídicí software

Pro obsluhu a řízení přístroje využívá Miele vlastní nebo jiné softwarové aplikace, na které se nevztahují licenční podmínky platné pro tzv. otevřený software. Tyto aplikace nebo softwarové komponenty jsou chráněny autorským právem. Je nutné respektovat pravomoci společnosti Miele a třetích stran, vyplývající z autorského práva.

Součástí tohoto přístroje jsou také softwarové komponenty, které jsou v rámci licenčních podmínek upravujících otevřený software předávány dále. Obsažené komponenty s otevřeným zdrojovým kódem spolu příslušnými údaji o autorských právech, kopiemi aktuálně platných licenčních podmínek a případné další informace jsou dostupné v přístroji v sekci menu Nastavení | Parametry přístroje | Právní informace | Open-source licence. Úpravy po-prodejních záruk licenčních podmínek pro komponenty s otevřeným zdrojovým kódem vymezené na tomto místě platí jen ve vztahu k příslušným držitelům práv.

Inkasní přístroj

Pro připojení inkasního systému je nutná jednotka XCI-AD nebo XCI Box, kterou lze dokoupit jako příslušenství.

Nastavení pro inkasní přístroje

Pokud si později budete přát změnu, informujte se u servisní služby Miele.

Má se připojit inkasní přístroj.

- žádný inkasní přístroj
Následující nastavení se přeskočí a první uvádění do provozu lze ukončit.
- programový provoz
Provoz probíhá s mincovním automatem: obsluhující osoba si koupí některý program.
- časový provoz
Provoz probíhá s časovačem mincovního automatu: obsluhující osoba si koupí čas používání.
- časový provoz s počítadlem impulzů
Pro inkasní přístroje, u nichž lze každým vhozením mince prodloužit dobu používání.
- KOM modul
Provoz probíhá s centrálním řízením

Zpětný signál na inkas. přís.

Nastavení signálu zpětného hlášení mincovního automatu.

- nastavení z výroby: vyp.
- konec programu

Signál zpětného hlášení následuje na konci programu.

- uvolnění tlačítka start

Signál zpětného hlášení následuje po uvolnění tlačítka start.

- spuštění a konec programu

Signál zpětného hlášení následuje při spuštění programu a na konci programu.

- probíhá program

Signál zpětného hlášení je aktivovaný trvale od spuštění programu do konce programu.

- teplota procesního vzduchu

Signál zpětného hlášení následuje v závislosti na teplotě, když je teplota procesního vzduchu stejná nebo vyšší než nastavená teplota.

Zablok. inkas-ního přístroje

Pro zabránění manipulacím lze v programovém provozu nastavit zablokování programu. Když jsou otevřena dvířka sušičky po zablokování, následuje stornování programu se ztrátou mincí.

Pro zajištění možnosti doplnění prádla je možné změnit okamžik zablokování.

- nastavení z výroby: vyp.
- ihned po spuštění programu
- 1–5 minut po spuštění programu

Zrušení signálu platby

„Platební signál“ v mincovním provozu může zůstat zachován až do konce programu nebo být zrušen, když program není spuštěn do 5 minut.

- nastavení z výroby: vyp.
- zap.

Uživatelská úroveň

Prodleva inkas.přístroje

V mincovním provozu lze nastavit nejkratší možnou dobu prodlevy platebního signálu.

- nastavení z výroby: krátká
Pro mincovní automaty, u nichž vhozená mince vygeneruje platební signál.
- dlouhá
Pro centrální řízení na bázi 230 V.

Překročení čas. limitu

Nastavení pevné přiřazené doby mincovního automatu. Bezpečnostní doba pro zabránění manipulací na mincovním automatu.

Pevnou přiřazenou dobu lze nastavit v krocích po 30 minutách do 4 hodin nebo vypnout.

Pokud během pevné přiřazené doby neskončí žádný program, tak se vynuluje nastavení mincovního automatu. Proveďte se stornování programu.

nastavení z výroby: 3 hodiny

Délka čas. prog. studená

Lze nastavit dobu trvání programu.

V 5minutových krocích lze nastavit čas od 10 minut do 2 hodin.

nastavení z výroby: 2 hodiny

Délka čas. prog. teplá

Lze nastavit dobu trvání programu.

V 5minutových krocích lze nastavit čas od 20 minut do 2 hodin.

nastavení z výroby: 2 hodiny

Bezplatné programy

V mincovním provozu lze stanovit, zda se smí bezplatně používat časový program studená.

- nastavení z výroby: vyp.
- zap.

Miele spol. s r.o.
Holandská 4, 639 00 Brno
Tel.: 543 553 111-3
Fax: 543 553 119
Servis-tel.: 543 553 741-5
E-mail: info@miele.cz
Internet: www.miele.cz

Servisní služba Miele
příjem servisních zakázek

800 MIELE1
(800 643531)



Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Německo

PDR 908 EL

cs-CZ

M.-Nr. 12 450 040 / 00